

*Nagypapámnak ajánlom,
nagyon sok szeretettel*

Debreceni Egyetem
Bölcsészettudományi kar
Magyar Nyelvtudományi Tanszék

Az erdélyi diáknyelv

Témavezető: Dr. Kis Tamás
egyetemi docens

Készítetett: Szabó Zsuzsa
V. magyar

Debrecen
2007

Bevezetés

Nyelv és társadalom egymást feltételező módon függnek össze, nyelv nincs társadalmon kívül, s nyelv nélkül nincs társadalom. Ezért a nyelvhasználat szükségszerűen kötődik a társadalomhoz és a beszélőkhöz. A társadalmi környezet meghatározó befolyással van a nyelvhasználatunkra. (KISS JENŐ 1995: 11)

A szleng is egyfajta nyelvhasználat, minden korosztályban, minden társadalmi rétegben előfordul, de főleg az ifjúság, ezen belül pedig a diákok nyelvére jellemző.

Általános kérdés ebben a témakörben, hogy hogyan viszonyuljunk a szlenghez. Mindenki másként ítéli meg, másként viszonyul hozzá. Van, aki elítéli, elvetendőnek tartja, de van, aki nyelvteremtő erőt lát benne. Nem törekszem arra, hogy ebben a kérdésben véleményt formáljak, nem próbálok senkit sem meggyőzni.

Dolgozatom témájául az erdélyi diákszlenget választottam. Anyai ágról nagyszüleim Erdélyből származnak, pontosabban Gyergyócsomafalváról. Innen települtek át Magyarországra, de nagyon sok rokonunk él még a faluban. Rokonlátogatásaim során többször kerültem olyan szituációba, hogy egyes szavakat nem értettem meg, magyarázatra szorultam. A szleng mindenhol jelen van, ezért szűkítettem le a témát a diákok nyelvére. A diákok körében a legjellemzőbb ez a beszédmód, és mivel én is ebbe a korosztályba tartozom, ezért otthonosabban mozgok ebben a témakörben.

A szleng is nyelvhasználat, ezért a dolgozat első részében egy általános képet próbálok adni a nyelvhasználat és a társadalom viszonyáról. Ezután a szleng bemutatása következik, meghatározásának különböző módjai, használatának okai és típusai. A szleng szókincsbeli jelenség, szó- és kifejezőkészletében nyilvánul meg, ezért a szóalkotás különböző módjainak bemutatásával folytatom.

Végül pedig a diákszlengre, ezen belül pedig az erdélyi diákszlengre térek át. Dolgozatom legvégén az általam készített szótár található, amely némi segítséget nyújthat az erdélyi diákok megértéséhez

I. Nyelv és társadalom

PÉTER MIHÁLY a szlenget sajátos beszédmódnak tekinti és ezzel nincs egyedül. Ezért mielőtt áttérnék a szleng meghatározására, egy általános jellemzést szeretnék adni a nyelvhasználatról. Ehhez KISS JENŐ: Társadalom és nyelvhasználat c. művét használtam fel.

A nyelv és a társadalom egymást föltételező módon függ össze. Nyelv nincs társadalmon kívül, s nyelv nélkül nincs társadalom. A nyelvhasználat szükségszerűen kötődik a társadalomhoz s a beszélőkhöz, s a társadalmi környezet meghatározó befolyással van a mindenkori nyelvhasználatra. Mivel a szleng egyfajta nyelvhasználat, így a szleng is szükségszerűen kötődik a társadalomhoz és a beszélőkhöz, és ez igaz fordítva is.

Nyelvi hovatartozásunkat, nyelvhasználatunkat társadalmi hovatartozásunk szabja meg. Azt hogy felnőttként egy adott nyelven hány nyelvváltozatot ismerünk, az határozza meg, hogy melyik társadalmi csoportba tartozunk, melyik társadalmi réteg tagjaként, illetve hol élünk. Beszélhetünk nyelvjárást, köznyelvet, vagy mindkettőt, és ismerhetünk egy vagy több csoportnyelvet is szakmai végzettségünkől és kedvteléseinktől függően. Vagyis a körülmények hatással vannak a nyelvre, a nyelvhasználatra. A társadalom hatása a nyelvhasználatban leginkább a szavakon és a neveken mutatkozik meg.

A társadalom különböző rétegekre, csoportokra tagolódik, amelyek az életkor, a nem, a munkamegosztásban elfoglalt hely, az iskolázottság, illetve a származás, a vallás és az érdeklődési területek azonossága alapján szerveződnek. A társadalmi rétegzettségnek törvényszerű következménye a nyelvhasználat rétegződése.

A szociolingvisztika a nyelvhasználat és a társadalom kölcsönös kapcsolatát kutatja. Szűkebb értelmezés szerint a feladata a nyelvhasználat társadalmi variációjának a leírása, elemzése és magyarázata, tágabb értelmezés szerint a szerep-, beszédhelyzet- és témaspecifikus nyelvhasználat vizsgálata. A szociolingvisztikai vizsgálatok középpontjában valóságos beszédhelyzetek valóságos nyelvhasználata

áll. A beszélt nyelv tanulmányozása csak a 19. sz. végén vált lehetővé, ekkor találták fel a fonográfot. De az interakciók során megfigyelhető nyelvhasználat csak a 20. sz. második felétől kezdte érdekelni a nyelvészeket. Addig a nyelvet elvont rendszerként, langue-ként tanulmányozták. A nyelvhasználat, a parole másodlagos jelenség, melynek során a beszélő egy már létező nyelvi rendszert használ. A szleng elsősorban olyan nyelvi forma, mely a párbeszédben és annak révén él. Addig nem minősíthetünk szlengnek egy szót, amíg nem kerül bele egy párbeszédbe, a szlenget beszélők használatába. (FORSSKÅHL 1999: 78)

A szocializáció az egyénnek a társadalomba való beilleszkedését, a társadalom életében való hatékony részvételéhez szükséges szabályok, normák elsajátítását jelenti. A nyelvi szocializáció pedig az adott közösség, társadalom nyelvhasználati szabályainak, s e szabályok helyes alkalmazásának elsajátítását jelenti. A szocializációnak több szakaszát szokás elkülöníteni. Dolgozatom témája a másodlagos szocializációval függ össze, ezért csak azt jellemezem bővebben.

- elsődleges szocializáció: kisgyermekkorra esik

- másodlagos szocializáció: iskoláskorra esik. Azonos érdeklődésű, jellegzetes társas mintákat, témákat, viszonylag homogén nyelvet és stílust képviselő közösségekről (pl. osztályokról) van szó. Aki a csoport tagja, az elsajátítja és követi azokat az íratlan nyelvhasználati normákat, amelyek a csoportot egyedik. Ez az életszakasz az önállósodás szakasza, ezért a fiatalok nyelvükben is határozottan eltérni törekcsenek a felnőttektől. Különbözési vágy, újítási kényszer, nyelvi eredetiség, szókimondó stílus, a köznyelvtől való tudatos eltérés jellemzi a fiatalokat, de ugyanakkor a sajátos nyelvhasználatuk a csoportba való tartozást is jelképezi. Ezek főleg a szleng szavak változatos használatában nyilvánul meg.

- harmadlagos szocializáció: a felnőttkor.

Az emberek a szlenget eltérő módon ítélik meg, eltérő módon viszonyulnak hozzá, és ez befolyásolja a nyelvhasználatukat. Ezért szükséges a nyelvi attitűd vizsgálata. Az attitűd általános jelentése: magatartás, viselkedés, modor. Ha pontosabban akarjuk meghatározni, akkor: beállítottság, beállítódás, viselkedési mód, adott jelenséggel, véleménnyel, eseménnyel szemben tanúsított magatartás. A nyelvi attitűd pedig az emberek nyelvekkel, nyelvváltozatokkal, nyelvi jelenségekkel és elemekkel, a konkrét nyelvhasználattal szembeni beállítottságát, hozzájuk való

viszonyulását jelenti. A nyelvi attitűd nem nyelvi alapú, hanem társadalmi eredetű, vagyis a beszélőközösség társadalmi szokásait, viselkedési szabályait, előítéleteit tükrözi.

A nyelvi attitűddel szorosan összefüggő fogalom a presztízs és a stigma. A presztízs társadalmi elismertséget, tekintélyt jelent. Ilyen a köznyelvi formáknak van, a köznyelv jelenti az igényes, művelt, követendő nyelvhasználatot. A stigma társadalmi megbélyegzést, leértékelést jelent, negatívnak tartott tulajdonságok alapján születik. A nyelvi stigma azt jelenti, hogy ami nem a köznyelvi formához tartozik, az negatív megítélésű. Ilyen lehet például a szleng szavak használata is. Azonban az ilyen nyelvhasználatnak, nyelvi formáknak is lehet presztízszük, amit rejtett presztízsnak nevezünk. Azokat a pozitív értékeket jelöli, amelyeket a beszélőközösség meghatározott rétege, bizonyos tagjai a nem köznyelvi, vagyis a stigmatizált nyelvi formákhoz kötnek. Például egy szűkebb közösség számára az azonosulás és közösségvállalás eszköze, kifejezési lehetősége. A kérdőívem értékelésénél látható lesz, hogy az erdélyi diákok esetében a szleng szavak használatának rejtett presztízszük van, mert ezzel akarják az összetartozásukat, a felnőttektől való elkülönülésüket kifejezni. Ha a szülők viszonyulását nézzük ezekhez a szavakhoz, akkor már nyelvi stigmáról beszélünk, mert ők elítélik a használatát.

Az előbb elmondottak alapján kialakítunk magunkban egy adott emberről, csoportról egy képet, és ez által gondolunk, feltételezünk, állítunk valamit. Ezt nevezzük nyelvi értékítéletnek.

II. Mi a szleng?

Arra a kérdésre, hogy mi a szleng? nagyon nehéz válaszolni, mivel a nyelvtudományban még nem született egységes, mindenki által elfogadott definíció. Ezért is igaz PAUL ROBERTS megállapítása, amely szerint „a szleng azon jelenségek egyike, melyeket mindenki felismer, de senki nem tud meghatározni”. (ROBERTS 2002: 131) De még ennél is találóbb PÉTER MIHÁLY megállapítása, aki úgy módosította Roberts gondolatát, hogy „mindenki ismeri, és mindenki másként határozza meg”. (PÉTER MIHÁLY 1999: 25)

A következőkben a tudományos munkák egy részének felhasználásával próbálom meg bemutatni, hogy mennyire igaz Péter Mihály megállapítása.

A szleng műszó első megjelenése 1756-ra tehető, eredete még mindig bizonytalan. SKEAT azt állítja, hogy a *szleng* skandináv eredetű és az izlandi *slyngva* 'elhajít' szóból származik, amit a norvég *slengja* 'állkapcsát mozgatja' és a szintén norvég *slengjeord* 'szlengszó' szóval hoznak kapcsolatba, amelyet sértő szavak jelölésére használtak. PARTRIDGE az angol *slang* és a skandináv *sling* szavak közötti hasonlóságot figyelte meg, és arra a következtetésre jutott, hogy ezek a szavak egy közös germán töből alakultak ki. (STENSTRÖM 1999: 90) A magyar *szleng* műszó az angol *slang* átvétele. JELISZTRATOV a szlengszót egyrészt titkos, ezoterikus nyelvi elemként határozza meg, melynek értelme csupán a beavatottak szűk köre számára hozzáférhető, másrészt pedig az utca nyelvének szerves részeként, amelyet legkülönbözőbb szakmájú és életkorú emberek milliói használnak. (JELISZTRATOV 1998)

Eredetileg a brit bűnözők használták saját speciális nyelvük megnevezésére. Később a szleng fogalma fokozatosan átalakult, és ma már nem találunk világos szleng definícióra sem a szótárakban, sem az enciklopédiákban, sem pedig az irodalomban.

A nyelvészeti irodalomban több tucatnyi meghatározást találunk a szlengre. Vannak, akik olyan nyelvnek tekintik a szlenget, melyet főleg az alvilág használ.

Vannak, akik szerint a szleng a barátok közti nagyon fesztelen, bizalmas nyelvhasználat, vannak, akik az ifjúsági nyelvvel azonosítják. Vannak, akik a szlengben a „nép költészetét” látják, és vannak, akik számára a szlengszavak kreatív beszélők rövid életű, változékony produktumai. (KÖVECSES 1998: XIX) Ezek mind csak részgazságok, a szleng ennél összetettebb jelenség.

Ahhoz, hogy szlengről beszélhessünk, léteznie kell egy társadalmilag elfogadott *standard* nyelvi változatnak, vagy ahogy KIS TAMÁS nevezi *bázisnyelvnek*. A standard nyelv attól lesz standard, hogy bizonyos nyelvi variánsokat standardnak nyilvánítanak. Minden, ami nem kapja meg a standard minősítést, nem standarddává válik. Ez történik a szlenggel is, a *nem standard* nyelv részeként él a társadalomban. (KÖVECSES 1998: XXIII)

KARI NAHKOLA - MARJA SAANILAHTI A finn szleng mint nyelvi és szociális jelenség c. tanulmányában a következőképp határozták meg a szlenget. A szleng egy bizonyos (nyelven kívüli kritériumokkal meghatározható) beszélőcsoport által használt nem formális speciális szókészlet, amelyhez tartozó kifejezésekkel (az egymás közti kommunikációban) egy csoport tagjai kötetlen stílusformákban helyettesítik a formális kifejezéseket. A szlengszavak többnyire ebben a beszélőcsoportban születnek, ezért a szlenget használó csoportok szókészlete fő vonalaiban különböző. Elmondható, hogy számukra a szleng az egy csoporthoz való tartozást, a másoktól való elkülönülést jelenti.

SZILÁGYI N. SÁNDOR A csoport jellegű szövegek c. tanulmányában a csoport jellegű szövegek legelterjedtebb fajtájaként tartja számon a szlenget, de az ilyen típusú szövegek közé sorolja a zsargont és az argót is. A szlenget a következőképpen határozza meg: „a köznyelvnek az a változata, melyet a fiatalság előszeretettel használ az egymás közti társalgásban, városban inkább, mint falun. A közönséges köznyelvi szövegektől a szleng elsősorban szókincsében tér el. A szleng csoportjellegű használata azonban nem annyira az elkülönülés szándékából ered, mint inkább az együvé tartozás nyelvi-nyelvhasználatbeli kifejezésének igényéből.” Tehát Szilágyi N. Sándor úgy gondolja, hogy a szleng inkább a fiatalok nyelvhasználatára jellemző, amivel az egy csoportba való tartozásukat akarják kifejezni.

Általánosan elfogadott tétel, hogy a szlengnek nincs külön nyelvtana, nincs külön szlengfonetika. A szleng hangsúlyozottan szókincsbeli jelenség. BETHANY DUMAS és JONATHAN LIGHTER 1978-ban megjelent cikkükben rámutatnak arra, hogy a szlenget nem lehet formai, jelentésbeli, nyelvtani szempontból, vagy bármiféle autonóm nyelvi rendszer részeként meghatározni. A szlenget társadalmi következményei alapján kell definiálni. Négy kritériumot állapítottak meg, amely alapján egy szó vagy szerkezet a szleng kategóriába sorolható:

1. Jelenléte szembetűnően csökkenti – legalábbis pillanatnyilag – a formális vagy komoly beszéd vagy írásmű méltóságteljségét.
2. Használata arra utal, hogy a használója vagy a megjelölt tartalmat ismeri, vagy az emberek azon alacsonyabb társadalmi helyzetű vagy kisebb felelősséggel bíró osztályát, akik e kifejezés sajátos ismerői és használói.
3. A mindennapos társalgásban magasabb társadalmi helyzetű vagy nagyobb felelősséget viselő személyek között tabukifejezésnek számít.
4. A jól ismert konvencionális szinonima helyett használják, elsősorban azért, hogy (a) megvédjék a használót a konvencionális kifejezés használata által okozott kényelmetlen érzéstől, vagy hogy (b) megvédjék a használót a további részletezés kényelmetlenségétől vagy fáradalmaitól. (EBLE 1999: 137)

Ha egy szó vagy kifejezés legalább két kritériumnak megfelel, akkor szlengnek minősíthető.

A nyelvészek egyöntetűen egyet értenek abban, hogy a szleng szó- és kifejezőképességében nyilvánul meg, vagyis szókészleti jelenség. Ezért inkább a szókincs keretében tanulmányozzák. Egy szleng szó általában nagyon rövid életű, de akár évszázadokig is élhet. A szleng szókészlete nagyon mobilis, a szavak hol megjelennek, hol eltűnnek, új jelentésben születnek újjá, majd újra eltűnnek. Ezért nem a szókészlet a lényeges, hanem az azt létrehozó mechanizmusok. JELISZTRATOV Szleng és kultúra c. művében a következőképp határozza meg a szlenget: „a szóalkotás egy módját, a szavak, kifejezések és szövegek keletkezésének a rendszerét tekintjük szlengnek”. Hogy jobban megértsük, mit ért ez alatt, a szimbolizmussal magyarázza meg. Szimbolizmus alatt nem csak a szimbolisták verseit értjük, hanem magába foglalja mindazt, ahogyan a szimbolisták verset írtak, ahogyan éltek, benne

van a magatartásuk, az önvallomásuk és másokról írt véleményük. Ugyanez mondható el a szlengről is. Vagyis „a hogyan a fontos, nem a mi”. A mi jelenti az eredményt, ami halandó, labilis, a hogyan pedig az alkotás folyamatát jelenti, ami állandó, változatlan. (JELISZTRATOV 1998)

Mivel nincs egységes szleng definíció és mindenki másként határozza meg, ezért inkább a jellemzőit, funkcióját, használatának okait szokták kiemelni. A továbbiakban ezek alapján próbálok képet adni a szlengről.

II. 1. A szleng használói és használatának okai

A szlenghez gyakran meghatározott céllal folyamodnak használói. Ennek egyik oka lehet az egy csoporthoz való tartozás kifejezése, a kívülállók kirekesztése stb.

ERIC PARTRIDGE „Slang Today and Yesterday” c. könyvében a szleng használatát a következő tizenöt okkal magyarázta:

1. Pusztán jókedvből, mert a beszélő fiatal a lelkében, vagy mert fiatal az évei számát tekintve, csupán a hecc kedvéért, játékosságból vagy tréfálkozásból.
2. Azért, hogy bemutassa szellemességét, eredetiségét, és csillogtassa humorát.
3. Azért, hogy különbözzék, hogy minél újszerűbb legyen.
4. Hogy minél látványosabb legyen a beszéde.
5. Hogy mindenképp lekösse, esetleg megdöbbentse hallgatóit.
6. Azért, hogy kikerülje a közhelyeket, hogy tömör legyen és érthető.
7. Hogy gazdagítsa a nyelvet.
8. Kézzele foghatóbbá tegye azt, ami elvont, földközelihez hozza azt, ami idealisztikus, hogy közelebb hozza a távolit.
- 9a. Hogy csökkentse az elutasítás fájdalmát, vagy újabb értelmet adjon neki.
- 9b. Hogy csökkentse vagy eloszlassa a beszélgetés ünnepélyességét, pompázatosságát.
- 9c. Hogy enyhítsen a tragédián, a halál, az örület elkerülhetetlenségén, hogy elfeledje az elvetemült gonoszság ocsmányságát vagy szégyenét.

10. Hogy a hallgatóság akár alacsonyabb, akár magasabb színvonalának megfelelően, vagy csupán hogy bizalmas viszonyban legyen a hallgatósággal vagy a témával.
11. Hogy megkönnyítse a társadalmi érintkezést.
12. Hogy barátságosságot vagy mély, tartós bizalmas viszonyt váltson ki.
13. Hogy kifejezze, hogy valaki egy bizonyos iskolához, iparághoz, szakmához, művészeti, intellektuális csoporthoz, társadalmi osztályhoz tartozik; és hogy kapcsolatokat létesítsen.
14. Hogy kifejezze, hogy mindezek közül valamelyikhez nem tartozik.
15. Hogy titkos legyen, ne értse meg a környezete. (ANDERSSON - TRUDGILL 1999: 259)

Véleményem szerint ez a tizenöt pont érinti a szleng használatának összes lehetséges okait.

KÖVECSES ZOLTÁN Magyar szleng szótár c. munkájában meghatározza, hogy kik lehetnek a szleng használói. Tipikus szlengbeszélőnek inkább a férfit tartja, mint a nőt. Inkább a fiatalok, mint az idősök nyelvhasználatára jellemző, inkább használják a műveletlenek, mint a műveltek és inkább városi, mint falusi jelenség. Természetesen hozzá teszi, hogy ugyanúgy jellemző a nőkre, az idősekre, a műveltekre és a falusi lakosokra a szleng használata, csak nem olyan mértékben. (KÖVECSES 1998: XX)

A fiatal korosztályra jellemző, hogy leginkább használja a szlenget, saját életstílusának, életszemléletének kifejezőjeként. A szlengszavak és –kifejezések használata fiatalos jelleget ad a beszédnek, ezért a használói kör nagyságát tekintve a legnagyobb szleng az iskolai szleng. Ez lehet az oka annak, hogy egyes nyelvészek az ifjúsági nyelvvel azonosítják a szlenget. De a szleng nemcsak az ifjúság körében, hanem más szociális csoportokban is létrejön. Beszélhetünk például különböző foglalkozási csoportok vagy különböző szakterületekkel foglalkozók szlengjéről, de saját szlenget akár egy család is kialakíthat. (NAHKOLA – SAANILAHTI 1999: 53)

Mindezek alapján elmondható, hogy a szleng a fiatalok sajátossága, egy csoportba való tartozásukat, a felnőttektől való elkülönülésüket akarják ezzel

mutatni. A szlengszavak használatában, alkotásában megmutathatják kreativitásukat, humorukat.

II. 2. A szleng jellemzői és funkciója

KIS TAMÁS a szlenget nyelvi univerzálénak tekinti. Létrejöttének egyik alapfeltétele egy olyan beszélőközösség, amelynek tagjai napi intenzív kapcsolatban állnak egymással. Minél intenzívebb ez a kapcsolat, annál gyakoribbak a szlengjelenségek.

ANDERSSON és TRUDGILL szleng meghatározás helyett inkább a jellemzőit állapítják meg. Legfontosabb tulajdonságának azt tartják, hogy a stilisztikailag semleges nyelvhasználati szint alatt helyezkedik el. Ez egy viszonylagos fogalom, hisz a stilisztikailag semleges nyelv fogalma nem határozható meg pontosan, ezért az sem, ami e szint alatt található. Ezután több állítást tesznek a szlengre vonatkozóan:

- a szleng a kötetlen helyzetekre jellemző: ezt a szituáció határozza meg, a szleng bizalmas helyzetekben fordul elő, ezért kötetlen nyelvhasználatot várunk el.

- a szleng a beszélt nyelv sajátága

- a szleng a szavakban és nem a nyelvtanban jelenik meg

- a szleng nem káromkodás: a káromkodás mindig valamilyen tabuhoz kötődik, a szleng kifejezéseire viszont nem érvényes ez a megkötés

- a szleng nem regiszter: minden foglalkozásnak és tevékenységnek megvan a maga szakszókincse, regisztere. A regiszterek nem azonosak a szlenggel, de tartalmazhatnak szlenget, amennyiben a szakirányú szókincs bizalmas nyelvhasználatban fordul elő.

- a szleng nem tolvajnyelv, argó vagy zsargon

- a szleng kreatív: a szlengszavak célja gyakran az, hogy meglepőek, humorosak, szórakoztatóak vagy megdöbbentőek legyenek

- a szleng gyakran rövid életű: a legtöbb szlengszó idővel vagy az elfogadott, semleges stílus részévé válik, vagy pedig kihal

- a szleng sokszor tudatos: a megfelelő szóhasználattal az ember kifejezi, hogy melyik csoporthoz tartozik

- a szleng csoporthoz kötött. (ANDERSSON – TRUDGILL 1999: 247)

A nyelvészek egyet értenek abban, hogy a szleng rövid életű, csoporthoz kötődő, a stilisztikailag semleges nyelv szintje alá sorolható be, lehet kreatív, humoros, játékos.

II. 3. A szleng típusai

Az angol nyelvű szakirodalmak két típusát különböztetik meg szlengnek, az egyik a *general slang*, ami közszlenget jelent, a másik a *special slang*, ami szakszlenget jelent, vagyis beszélhetünk széles körben, illetve szűk körben elterjedt szlengről.

KAARINA KARTTUNEN az előbbi két típust kiegészíti egy harmadikkal, a *helyi szlenggel*, amely az egyes települések saját, helyi nyelvjárási jellegzetességei által színezett szlengjét jelenti. A közszleng fogalma alatt azt érti, amit földrajzilag, társadalmilag széles körben ismernek, szakszleng alatt pedig azonos foglalkozású, azonos hobbit űző emberek speciális nyelvének egy rétegét.

KIS TAMÁS állítása szerint a szleng mindig a kiscsoportokban születik és működik, csak a nyelvészek absztrahálnak különböző szlengtípusokat. Az absztrakció szerint három szintet különböztetünk meg:

- *kiscsoport-szlengek*: a beszélőközösségek valóságosan létező szlengjei. Nyelvi anyaga az adott kiscsoport tagjai számára fontos reáliák megnevezésére vagy újranevezésére szolgál.
- *nagycsoport-szlengek*: olyan kiscsoportok szlengjéből jönnek létre, amelyek valamiben azonosak és azonosságuk miatt egymással lazább vagy szorosabb kapcsolatba kerülhetnek. Az azonosság alapvetően kétféle lehet: területi (egy helyen, egymás közelében működő csoportok között) és szakmai (azonos foglalkozást, hobbit, életmódot folytató csoportok között). Ennek megfelelően két fajtáját különböztetjük meg a nagycsoport-szlengeknek. (a) *Helyi szlengeken* a területileg szerveződő nagycsoport-szlengeket értjük. Szókincse szakmától független. (b) A *szakszlengek*

érdeklődési, foglalkozási alapon elkülönülő csoportokra jellemzők.
Szókincsük szakmától függő.

- *közszleng*: a helyi és szakszlengek széles körben elterjedt szavai. (KIS TAMÁS 1997: 247)

III. Szóalkotási módok

A szleng önálló nyelvtannal nem rendelkezik, főleg szó- és kifejezőképességben nyilvánul meg. Szókészletének vizsgálatakor külön kell választani a szakszlenget és a közszlenget. Közszlengnek nevezzük a szlengnek azt a részét, amely egy adott nyelvet beszélők számára általánosan ismert és használatos. A szakszleng kialakulásának hátterében egy embercsoport közösen végzett tevékenysége áll, melynek jellemzője és célja a másokat kirekesztő tevékenység. Ilyen lehet pl. a katonaság, egy foglalkozás, vagy egy hobbi, de létrejöhet életkori sajátosságok következtében is, mint pl. a diáknyelv.

A diáknyelv legfontosabb fogalomcsoportjai a fiatalok szemléletmódjára, életvitelére és érdeklődési köreire jellemzők. Pl.: külső megjelenés, testrészek, belső tulajdonságok, iskola, szórakozás, a mindennapi élettel kapcsolatos kifejezések.

A diákok nyelvében gyakori a rendhagyó módon történő szóalkotás. Ugyanakkor a szóalkotási módok nem különülnek el mereven egymástól, az egyes típusok között keveredés figyelhető meg. Ezért sokszor nem lehet pontosan meghatározni, hogy egy-egy szó vagy kifejezés melyik csoportba tartozik. A diáknyelvre jellemző a meghökkenítő, szellemes, frappáns és a torzított szavak, kifejezések létrehozása.

A szóalkotási módok csoportosításánál KIS TAMÁS: A magyar katonai szleng szótára című munkájában található rendszerezést használtam fel.

Csoportosítás:

Két fő csoport figyelhető meg: I. külső szóalkotás

II. belső szóalkotás

I. Külső szóalkotás:

1. Idegen szavak átvétele:

tícsőr 'tanár(nő)' < angol *teacher* 'tanár'

valiza 'fenék' < román *valiz|ă* 'bőrönd' (Bakos: Román-magyar kéziszótár 1991.)

Mivel az erdélyi diákok kétnyelvű környezetben nőnek fel, ezért jelentős mennyiségben van jelen szókészletükben a román nyelvből átvett szavak. Az itt élők anyanyelve a magyar, de boldogulásukhoz feltétlenül szükséges a román nyelv elsajátítása is. Az iskolákban kötelezően oktatják a román nyelvet és irodalmat. Így elkerülhetetlen és egyben természetes is a két nyelv keveredése.

2. Nyelvjárási szavak:

táti 'nagyapám' vö. *tátá* 'nagyapám' (erdélyi tájszó)

Vizsgálódási területemen az erdélyiek kisebb falvakban, községekben élnek, amik jobban őrzik a nyelvjárási sajátosságokat, mint a városiak.

3. Köznyelvi szavak átvétele:

visszatapsol 'bukás' vö. 'ismétlést kér'

4. Tolvajnyelvi átvételek:

flamu 'étel' < *flamó* 'éhség'

A diákok szívesen használnak olyan szavakat, amelyet a társadalom fő értékeit semmibe vevők alkalmaznak társalgásaik során. Az ő céljuk viszont nem a titkosság, hanem a tréfa és a meghökkentés. Az átkerült szavakat eredeti jelentésükben használják.

II. Belső szóalkotás:

1. Jelentésbeli szóalkotás:

Egy szónak az érintkezési és hasonlósági asszociációival létrehozott újabb jelentés mezőjét értjük ezalatt. Egyes elemzők, pl. MATIJEVICS LAJOS nem tekintik szóalkotásnak, mivel már meglévő értelmes szót használ fel.

Fajtái:

a) Névátvitel:

- hasonlósági (metaforikus) névátvitel:

szatyor, zsák 'iskolatáska'

bálna 'kövér nő'

- érintkezési (metonimikus) névátvitel:

marhatanya 'iskola'

portár 'könyvtár'

A diáknyelvben nagyon kedvelt jelenség a névátvitel, ezen belül is a hasonlósági névátvitel a gyakoribb és közkedveltebb. Nagyon szellemesen, frappánsan és meghökkentő módon hoznak létre új szavakat, nem ismernek határokat, a végsőkig képesek elmenni a szóalkotásban.

b) Jelentésátvitel:

- a szavak hangalakjának hasonlósága alapján:

agyaróra 'magyaróra'

izgató úr 'igazgató úr'

- szócsere a szavak szinonimája alapján:

nyalóka 'hízeltő, stréber' < 'nyalizós'

Ehhez a csoporthoz nem áll rendelkezésemre jelentős mennyiségű példa, valószínűleg nem olyan kedvelt forma a diákok körében.

2. Alaki szóalkotás:

a) szóképzés:

Ilyenkor „a szó jelentése általában nem változik, csupán játékos hangulatot, színezetet kap a származék. Éppen ezért a névszóképzést kedveli különösen, s főleg a kicsinyítő képzőket” (KARDOS –SZÜTS é.n.: 18).

- névszóképzők: Leggyakoribb a kicsinyítő képzős forma, de gyakoriak az *ó*, *ci*, *csi*, *ka/ke* képzős származékok is.

gimi 'gimnázium'

suli 'iskola'

homi 'homoszexuális'

törcci 'történelem'

apci 'apa'

szemcsi 'szemüveg'

- igeképzők:

bagózik 'dohányzik'

burkol 'eszik'

csokizik 'nagy dolgát végzi'

b) szóösszetétel:

Az egyik leggyakoribb szóalkotási mód a diáknyelvben. Elsősorban alárendelő szóösszetételek gazdagítják a szókincset, a mellérendelő szóösszetétel ritkább. Célja leginkább a jelentéssűrítés. A bázisnyelvből vett elő-és utótag szokatlan társításának köszönhetően meghökkentők, tréfások, sokszor pedig túlzóak az így keletkezett szavak. Általában egymáshoz nem illő szavakat illesztenek össze és ezáltal kapnak humoros színezetet.

- alárendelő:

húzatókötel 'nyakkendő'

lángész 'okos, jó tanuló'

majomszállás 'tanári szoba'

ganétartó 'fenék'

- mellérendelő: ezeket ikerszavaknak is nevezhetjük

fülemüle 'elállófülű'

nyilinyali 'csókolózás'

dilibili 'kisegítő iskolai tanuló'

3. A szóalkotás ritkább módjai:

Már a címben is benne van, hogy ezek a szóalkotási módok elvétve, ritkán fordulnak elő, csak egy-egy példával találkozhatunk. Ide tartozik pl. a mozaikszó-alkotás, szócsonkítás, szóferdítés, szóvegyülés, elavult szó felelevenítése. Vizsgálódásom során a mozaikszó-alkotásra az erdélyi diákok nyelvében nem találtam példát.

- szócsonkítás: a szó eredeti tövéből hangokat vágnak le, majd így használják szlengként.

bió 'biológia'

- szóferdítés: hangátvetéssel keletkeznek új szavak.

izgató úr 'igazgató úr'

- szóvegyülés: mesterkélt szavak keletkeznek.

téglafon 'mobiltelefon' < tégl+telefon

- elavult szó felelevenítése: elavulóban lévő, régies szavak felelevenítése, ami a feltűnési vágy jele.

plajbász 'ceruza'

penna 'toll'

okuláré 'szemüveg'

4. Fogalom megnevezése szó szerkezettel:

Kedvelt szóalkotási mód, a jelzők használatával még kifejezőbbé teszik mondandójukat.

jó dög 'szép, csinos nő'

lopott bicikli 'csúnya nő'

jó szívó 'utcanő'

fogyatékos telep 'kiszegítő iskola'

5. Frazeológiai kifejezések:

Igen kedvelt szóalkotási mód az erdélyi diákok körében

- terpeszkedő kifejezések:

két szemednek párja nincsen 'kancsal'

eteti a majmot 'eszik'

lyukad a bele 'éhes'

- körülírások:

bog a nyakadon és a két füled közt 'fej'

bohóc van a fiókban, bekapta a legyet 'terhes'

lemegy a bányába, feljön a szén 'csúnya nő'

lábon járó sonka 'kövér nő'

Papp Tibi megegyengette a frizuráját, fűbe harapott 'meghalt'

bogos deszka legyalulva 'kis mellű nő'

megszellőzteti a gyíkot 'kis dolgát végzi'

- szóláshasonlatok:

kinyalta, mint koldus a köcsögöt 'hízalgő, stréber'

olyan sötét, hogy a néger fasza mellette neoncső 'sötét bőrű'

- társalgási fordulatok:

Menj a picsába!, Húzz a vén pékbe!, Nézd meg, otthon vagy-e! 'Menj innen!'

Mizus?, Hogy ityeg a fityeg?, Mi van kókis? 'Hogy vagy?'

Fogd be!, Pofa be!, Dugulj el!, Tégy lakatot a csőrödre! 'Hagyd abba, unom!'

IV. Diáknyelv

Vannak nyelvészek, akik a szlenget az ifjúsági nyelvvel azonosítják. A fiatal korosztály az, amelyik leginkább használja a szlenget saját életstílusának, életszemléletének kifejezőjeként. A szlengszavak és –kifejezések használata fiatalos jelleget ad a beszédnek. Az ifjúsági nyelv egyik változata a diáknyelv, az a nyelv, ami az iskolai élettel kapcsolatos.

JELISZTRATOV Szleng és kultúra c. művében megemlíti, hogy az ifjúsági nyelvet, de különösen a diáknyelvet általában a városi szlenggel azonosítják. Ez a megállapítás nem helytálló, de van némi alapja. A diákok, az ifjúság, különböző fiatal csoportok beszédalkotása sajátos magja a városi szlengnek, nyelvi tekintetben az ifjúság a város legmozgékonyabb, leginkább kísérletező része. (JELISZTRATOV 1998)

A diáknyelvet célszerű a diákok kultúrájával összefüggésben vizsgálni. Az iskoláskor a másodlagos szocializáció szakaszára esik. A másodlagos szocializáció azonos rangú csoportokban zajló tanulási folyamatot jelöl. Azonos érdeklődésű, jellegzetes társas mintákat, témákat, viszonylag homogén nyelvet képviselő közösségekről van szó. Ilyenek lehetnek az iskolai osztályok. A csoport tagja elsajátítja és követi azokat az íratlan nyelvhasználati szabályokat, amelyek a csoportot egyedik. Ez az életszakasz az önállósodás szakasza, ezért a fiatalok nyelvükben is határozottan eltérni törekcsenek a felnőttektől. Különbözési vágy, újítási kényszer, nyelvi eredetiség, szókimondó stílus, a köznyelvtől való tudatos eltérés jellemzi a fiatalokat, de ugyanakkor a sajátos nyelvhasználatuk a csoportba való tartozást is jelképezi. A diáknyelv az iskolai élettel függ össze, ezért szavai az iskola témaköreihez kapcsolódik.

IV. 1. A terület bemutatása

Mielőtt áttérnék dolgozatom fő témájára, az erdélyi diáknyelv bemutatására és jellemzésére, előbb következzen egy rövid áttekintés arról a területről, ahol az anyaggyűjtést végeztem. Ehhez a Gyergyó, Gyergyócsomafalva és Alfalu honlapján található információkat használtam fel.

Az anyaggyűjtés egyik részét Gyergyócsomafalván, egy általános iskola felső tagozatos diákjain, míg a másik részét Alfalun, egy gimnázium diákjain végeztem el.

Gyergyó:

A Maros felső folyásánál terül el a magas fekvésű Gyergyói-medence, ami Székelyföld egyik sajátos néprajzi tája. "Gyergyó története az erdővel vívott küzdelem története is. A sebes hegyi patakok biztosították a településhez szükséges vizet és adták a hajtóerőt a malmoknak, fűrészeknek." – írja TARISZNYÁS MÁRTON gyergyói néprajzkutató.

A Gyergyói-medence tájrajzilag egy zárt kárpátközi medence a Görgényi-havasok, a Gyergyói-havasok és a Hargita között. Területére esik a Maros forrásvidéke. Közigazgatásilag 9 községből (Gyergyócsomafalva, Ditró, Gyergyóalfalu, Szárhegy, Gyergyóremete, Salamás, Gyergyóvárhegy, Gyergyóújfalu és Vasláb) és Gyergyószentmiklós városából áll. Régióközpontja ez a város, ami egykor járási székhely volt.

A medencéből számos hágó és átjáró teremt kapcsolatot a környező tájegységek felé: a Bucsin-tető a Parajdi medencével, a Libán-tető Udvarhely vidékével, a Pongrác-tető a Gyilkostó és a Békás-szoros közvetítésével Moldva felé, a Kereszthegy-tető a Görgény völgye, a Ditrói-hágó Gyergyótölgyes felé, míg a Gréces vagy Marosfői-hágó a Csíki-medence felé. A települések építészeti és művelődéstörténeti emlékei számottevőek. Szárhegy és Ditró építészeti nevezetességei, a Gyilkos-tó és a Békás-szoros idegenforgalmi szempontból országos

jelentőségű. Ásványvizekben gazdag, de országos jelentőségű fürdőtelep nem alakult ki.

Gyergyó szigorú éghajlata ellenére korán benépesült, a székelység a 13. században már bizonyosan lakta.

Gyergyóalfalu (Joseni):

Gyergyószentmiklóstól 5 km-re található Ny-i irányba. A település szinte összenőtt már a szomszédos Csomafalvával. A medence egyik legnagyobb és legrégebb települése. A Békény patak mellett terül el.

A 2002-es népszámlálási adatok szerint Alfalu lakossága 5721 fő. A lakosság etnikai megoszlása a következőképpen alakul: 5586 magyar, 58 román, 72 roma, 2 ukrán, 1 zsidó, 1 lengyel.

Itt született Sövér Elek festőművész, akiről az Ipari Iskolaközpont kapta a nevét, ahol a kérdőívek egy részét töltöttem ki. Az iskola 410 éves múltra tekint vissza. Az intézmény típusa: általános (alap) iskola, szakmunkásképző (szak, inas-) iskola, szakközépiskola (technikum). A tanítás nyelve magyar. Az összes diák létszáma 560, akik közül mind magyar nemzetiségű.

Gyergyócsomafalva (Ciumani):

A falu a Gyergyói medence DNy részén, a Görgényi havasokat és Hargita hegységet összekötő Délhegy lábánál, a Maros két oldalán fekszik. Erdély keleti, Székelyföld északi, Hargita megye középső részén terül el.

A község lakossága etnikailag 99%-ban székely-magyar. Az 1992-es népszámlálási adatok szerint Csomafalva lakossága 4808 fő. Nemzetiség szerint ebből 4785 magyar, 18 román, 3 német. A 2002-es népszámlálási adatok csökkenést mutatnak, a lakosság száma 4493 fő, ebből 4460 magyar, 20 román, 9 cigány, 4 német.

Az 1730-as években jött létre az első iskola a faluban, amely még egytantermes iskola volt. Jelenleg az oktatás 5 iskolai (Központi, Marosparti, Szilágyi, Faiskola, Somlyóvölgyi) és ugyanannyi óvodai egységben működik, 19 tanár, 14 tanító és 13 óvónő irányításával. 2002-ben összesen 602 tanköteles gyermek tanult. Az iskola 1990-ben vette fel a Köllő Miklós szobrászművész nevét, aki ebben a faluban született.

IV. 2. A magyar kisebbségek – Az erdélyi diáknyelv

A magyar anyanyelvűek számottevő része, mintegy harmada, Magyarországon kívül, vagyis kisebbségben élnek.

A Magyarországon kívül élő magyar ajkú népesség két csoportra osztható. Az egyik csoportot bevándorló kisebbségnek nevezzük, akik különböző okokból elhagyták Magyarországot és a Kárpát-medencén kívül élnek.

A másik csoportot az eredeti lakhelyükön, tehát a Kárpát-medencében élők alkotják. Ez a nagyobb csoport. Ők az országhatárok megváltozásával kerültek más országba úgy, hogy ők maguk a helyükön maradtak, csak a határokat változtatták meg. A történelmi Magyarországtól más országokhoz csatolt részekben többmilliósi ősi településű magyarság él, zömük összefüggő területen, kisebb részüket nyelvszigetekben, szórványokban. Történelmi vagy őshonos kisebbségnek nevezzük őket. (KISS JENŐ 1995: 183) Az anyaggyűjtést is ilyen területen végeztem el.

Ismerősen mozogtam ezen a területen, mint már korábban is említettem, anyai ágról mindkét nagyszülőm innen származik, itt született. Pontosabban Gyergyócsomafalván. Többször jártam ezen a területen hosszabb-rövidebb ideig, melynek során megismerhettem egy másik kultúrát. Az itt élő emberek nagyon barátságosak, közvetlenek és segítőkészek. A legcsodálatraméltóbb bennük az anyaország iránti szeretetük és tiszteletük. Tapasztalatom is azt mutatja, hogy nem túlzás azt állítani, hogy ugyanúgy, sőt talán jobban megbecsülik országunkat, jobban szívükön viselik sorsát, mint a Magyarországon élők. Példaként had hozzam fel, amit az egyik diák írt arra kérdésre, hogy mit jelent számára a szleng: „én nem használom, mert hülyeség a magyar nyelvet megalázni”.

Nem csak a diákok, hanem a tanárok is nagyon segítőkészek voltak a kérdőív kitöltése során. Lelkesen láttak neki a feladathoz. Először egy szavakból álló kérdőívet töltettem ki velük. Köznyelvi és különböző tulajdonságokra vonatkozó szavakat adtam meg az iskola témaköreiből. Nekik azt kellett odaírni, hogy ezeket a szavakat hogyan mondják egymás között. Elsőre nem igazán értették meg a feladatot, többször rákérdeztek, hogy mi az a szleng. A körülhatárolásnál példákra hagyatkoztam (pl.: iskola – sulis, isis), s ez alapján világossá vált számukra, hogy mire vagyok kíváncsi. Ebből a kérdőívből állítottam össze a dolgozatom végén található szótárt.

Ezután kitöltettem velük egy kilenc kérdésből álló kérdőívet, amiben arra voltam kíváncsi, hogy ők hogyan határoznák meg a szlenget, számukra mit jelent, hogyan ítélik meg és milyen körben használják. A szlengre, mint ahogy az előzőekben utaltam már rá, nincs egységes, mindenki által elfogadott definíció. Ez kitűnik a diákok által adott válaszokból is.

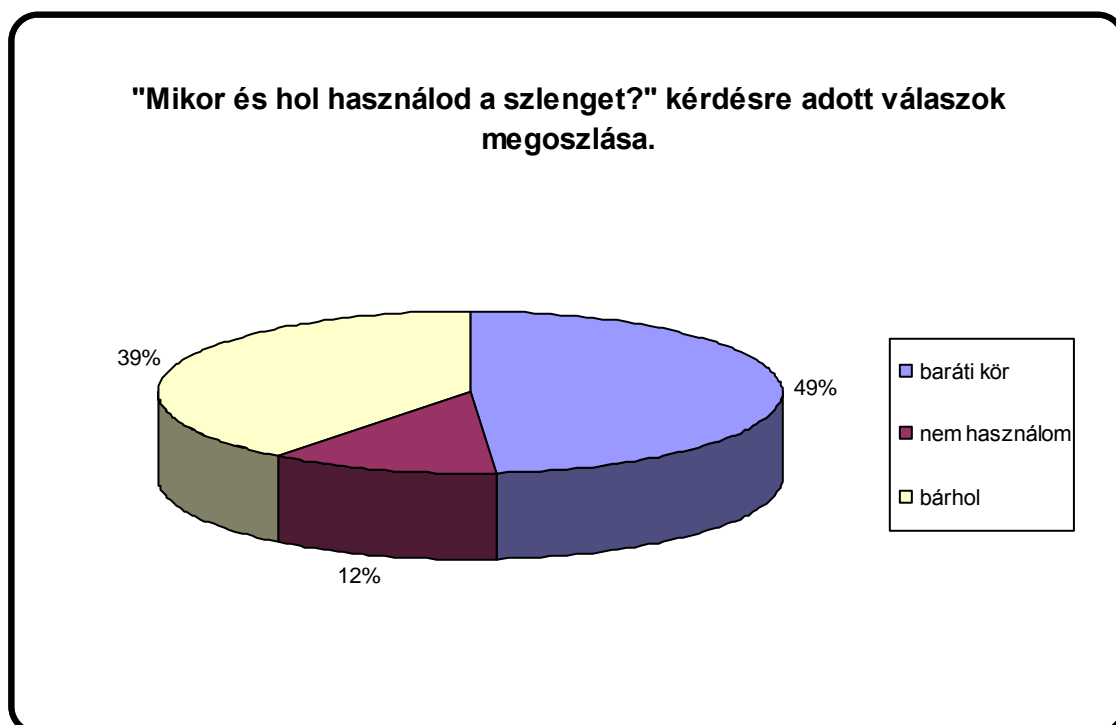
A legváltozatosabb válaszokat az első kérdésre adták, ami így szólt: „Fogalmazd meg, mit jelent számodra a szleng!” Természetesen voltak olyanok, akik nem válaszoltak erre a kérdésre, talán mert nem tudták megfogalmazni, vagy mert még nem tudatosodott bennük ez a jelenség. Vagyis használnak szlengszavakat, de magával a szleng szóval még nem találkoztak, hisz egészen fiatalokkal, 10-12 évesekkel is kitöltettem a kérdőívet. Voltak egészen furcsa válaszok, amiket nem igazán tudtam értelmezni, de mivel névtelenül történt a felmérés, ezért nem volt lehetőségem a visszakérdezésre. A két legfurcsább válasz: „Jelmondat.”, „olyan ruha, ami jól áll”. A legtöbb válasz nem meghatározás volt, hanem inkább a szleng megítélése. Voltak, akik pozitívan ítélték meg a szlenget („menő beszéd”, „vagánykodás”, „lazaság”, „vicces”, vagy egyszerűen csak annyit mondtak, hogy „jó dolog”). Voltak, akik negatívan ítélték meg („csúnyabeszéd”, „nagymenősködés”, „nagyozolás”, „képmutatás”, „durva”, sőt voltak, akik egyenesen visszataszítónak tartották azokat az embereket, akik használják). Ez a két ellentétes vélekedés nagyjából egyenlőnek mondható, kiemelkedően egyik irányba sem mozdul el a mérleg nyelve.

A szleng meghatározásához egészen közel álló válaszok is születtek: „beszédstílus”, „argo, zsargon nyelv”, „más forma”, „új szavak”, „másképp mondják

a tárgyakat, dolgokat”. A válaszadók többsége viszont a diáknyelvvvel azonosították a szlenget. Voltak, akik konkrétan megnevezték, hogy diáknyelv, de voltak, akik csak körülírták, hogy olyan nyelv, amit csak ők tudnak, ahogyan egymás között beszélnek.

A válaszok sokszínűségéből kitűnik, amiről már korábban is volt szó, hogy a szlengnek nincs egységes definíciója, inkább csak körülírni tudjuk, mint egy mondatban meghatározni. Ez is alátámasztja PAUL ROBERTS megállapítását, mely szerint: „A szleng azon jelenségek egyike, melyeket mindenki felismer, de senki sem tud meghatározni.” (ROBERTS 2002: 131). De ennél is találóbb PÉTER MIHÁLY megállapítása, aki módosította Roberts gondolatát: „mindenki ismeri, és mindenki másként határozza meg” (PÉTER 1999: 25).

Ez után arra voltam kíváncsi, hogy hol használják inkább a szlenget, baráti körben, otthon vagy iskolában. A könnyebb átláthatóság kedvéért kördiagramba rendeztem a válaszokat.



A megkérdezett diákok 12%-a mondta azt, hogy nem használja a szlenget. Valószínűleg tudatosan kerülnek ezen szavak használatát, ami szerintem nem jelenti azt, hogy szóhasználatukban nem is fordulnak elő ilyen szavak. 49%-uk, vagyis a megkérdezettek majdnem fele jelölte meg azt a választ, hogy csak baráti körben használják. Vagyis elmondható, hogy a diákok egyrészt azért használják a szlenget, hogy egy csoporthoz, közösséghez való tartozásukat kifejezzék, másrészt azért, hogy különbözzenek a felnőttektől. A diákok 39%-a mondta, hogy bárhol, bármilyen körülmények között használják a szlenget. Ezalatt értendő, hogy akár baráti körben, akár iskolában, akár otthon is használják. Iskolában és otthon nem olyan mértékben, mint egymás között, bevallásuk szerint csak néha és egyes szavakat, és olyan is előfordul, hogy akaratlanul, ösztönösen jön ezen szavak használata.

A következő két kérdés arról szólt, hogy ha otthon használják ezeket a szavakat, akkor a szülei, hogy viszonyulnak ehhez, hogyan fogadják, és ha nem használják otthon, akkor ennek mi az oka, miért kerülnek tudatosan. A válaszokból kitűnik, hogy a szülőknek nem tetszik, ha gyermekük szlengszavakat használ. Ezen belül is megoszlanak a vélemények: Vannak, akiknek nem tetszik, de nem szólnak érte. Vannak, akik csak akkor szólnak, ha csúnya szavakat használnak. Vannak, akiknek nem tetszik és próbálják leszoktatni gyermeküket ilyen szavak használatáról. És vannak olyan szülők, akik egyenesen tiltják ezeket a szavakat. A megkérdezettek nagyon kevés hányada adta meg válaszul azt, hogy szüleit nem érdekli, nem szólnak érte.

A másik kérdés pedig azokra vonatkozott, akik nem használják otthon azokat a szavakat, amiket baráti körben igen. Ennek az okára voltam kíváncsi. A diákok azzal magyarázták, hogy nem tartják helyénvalónak, hogy szülei előtt úgy beszéljenek, mint a baráti körben, egyrészt tiszteletből, másrészt, mert nem szabad, nem így lettek nevelve. És vannak, akik csak a „csúnya” szavakat nem használják előttük.

Korábban már volt arról szó, hogy aki nem tartozik a csoporthoz, az nem mindig érti meg a csoporthoz tartozó személyek beszédét, szóhasználatát. Ezért arra is kíváncsi voltam, hogy a megkérdezett diákok kerültek-e már olyan helyzetbe, hogy meg kellett magyarázniuk bizonyos szavakat másoknak, mert nem értették. És ha

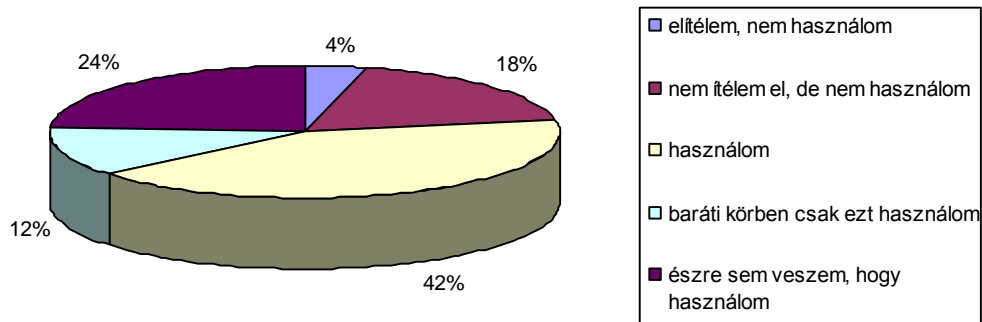
előfordult ilyen, akkor kiknek kellett magyarázatot adniuk. A könnyebb átláthatóság kedvéért ezt is diagramba rendeztem.



Az ábrából jól látható, hogy a diákok 78%-a került már olyan helyzetbe, amikor nem értették meg őket. 9%-uk adta azt a választ, hogy csak nagyon ritkán, néha fordult elő ilyen, 13%-uk állította azt, hogy elég sokszor történt velük ilyen, 56%-uk csak annyit mondott, hogy igen, előfordult már ilyen, de nem minősítették, hogy sokszor vagy kevésszer történt-e meg. Arra a kérdésre, hogy kiknek kellett magyarázatot adni, mindenki a szülőket, nagyszülőket, tanárokat nevezte meg. Nem véletlenül, hiszen korábban is említettem, hogy a diákok egyrészt azért használják a szlenget, hogy kifejezzék az egy csoporthoz, közösséghez való tartozásukat, másrészt pedig, hogy különbözzenek a felnőttektől. A diákok csak 22%-a állította azt, hogy ők nem kerültek még ilyen szituációba.

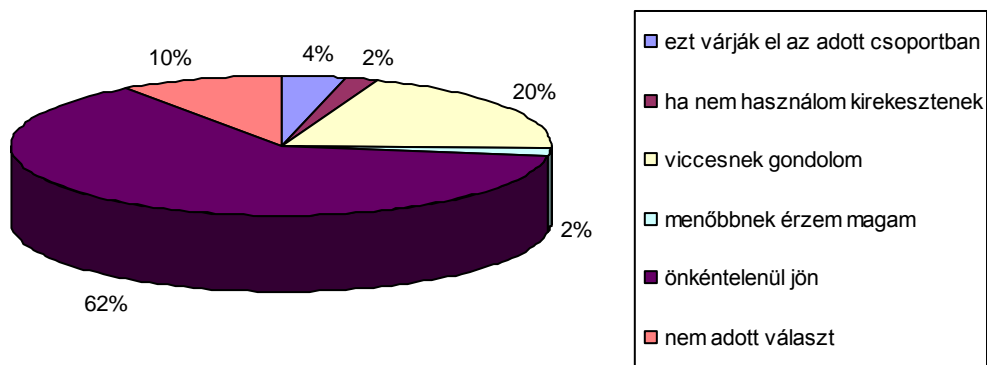
Az utolsó két kérdésben pedig arra voltam kíváncsi, hogy ők maguk hogyan viszonyulnak a szlengezhöz, és mivel magyarázzák a használatát. Ezt a két kérdést is diagramba rendeztem.

"Hogyan viszonyulsz a szlengezhöz?" kérdésre adott válaszok megoszlása.



A diákok nagyon kevés százaléka, pontosabban 4%-uk elutasítóan, elítélően viszonyul a szleng használatához, és éppen ezért nem is használja. 18%-uk nyilatkozott úgy, hogy nem ítéli el, ennek ellenére nem használja. Erre nem adtak semmilyen magyarázatot, így csak feltételezhetem, hogy a diákok egy kívül álló csoportjáról van szó. Ezt a korábban elmondott következtetésekből feltételezem, mely szerint a diákok azért használják a szlenget, hogy egy csoporthoz, közösséghez való tartozásukat kifejezzék. A fennmaradó része a diákoknak állította azt, hogy használja a szlenget, ezen belül is megoszlának a vélemények. 24%-uk mondta azt, hogy észre sem veszi, hogy használja. Vagyis öntudatlanul fordulnak elő ezek a szavak a kommunikációs helyzetben. 42%-uk, a diákok közel fele használja a szlenget, tudatosan és nem csak baráti körben, vagyis bármilyen szituációban. 12%-uk viszont csak baráti körben használja.

"Ha használod a szlenget, miért?" kérdésre adott válaszok megoszlása.



Az utolsó kérdés azoknak szólt, akik az előző kérdésben azt állították, hogy használják a szlenget. A diákok 10%-a valamilyen oknál fogva nem jelölt meg semmilyen választ. Ez egy olyan kérdés volt, hogy a válaszok meg voltak adva, és azok közül kellett választaniuk. Akik nem jelöltek meg semmilyen választ, valószínűleg a válaszok között nem találtak olyat, ami rájuk vonatkozott volna. A legnagyobb arányban (62%) azt a választ jelölték meg, hogy önkéntelenül jön a szleng használata. De jelentős részük (20%) a szleng vicces, humoros jellegét emelte ki. Nagyon kevés százalékuk (4%) érzi úgy, hogy ezt várják el tőlük egy csoporton belül, és emiatt használják ők is azokat a szavakat, amelyeket a többiek is, ha a csoporthoz szeretnének tartozni. Még kevesebb százalékuk (2%) pedig azért használja, mert kirekesztettnek érzik magukat, ha nem tartoznak egy adott csoporthoz. A megkérdezettek nagyon kevés hányada, pontosan 2%-a használja azért a szlenget, mert menőbbnek érzi magát tőle. Annak ellenére, hogy az első kérdésben, ami arról szólt, hogy mit jelent számára a szleng, nagyon sokan menő, vagány, laza beszédként definiálták.

Ebből a kérdőívből is látszik, amiről már korábban is volt szó, hogy a szlengnek nincs egységes definíciója. Mindenki másként határozza meg, mindenki másként viszonyul hozzá és mindenki másként ítéli meg. A diákszlengre születtek olyan megállapítások, melyek alapján körülhatárolhatóak jellemzőik, használatának okai.

- Egy csoporthoz, közösséghez való tartozást fejez ki.
- Használata során különbnek érezhetik magukat másoktól.
- Jelentős a sablonoktól való megszabadulás igénye.
- Tréfából, a humor kedvéért használják.
- Feltűnési vágy, vagánykodási hajlam, a szokatlan, a meghökkentő vonzza őket, ezt utánozzák.

Jelentős változás nem tapasztalható, ezért az erdélyi diákok is ezek miatt alkalmazzák ezt a nyelvhasználatot.

Összegzés

A szleng a diákok körében a legelterjedtebb és legjellemzőbb. A diákok az egy csoporthoz való tartozásukat, a felnőttektől való elkülönülésüket akarják ezzel kifejezni. De megmutathatják humorukat, kreativitásukat.

Az első fejezetben a társadalom és a nyelv kapcsolatát próbáltam bemutatni, milyen hatással van a társadalom a nyelvre, az egyénre, milyen a viszonyuk. Ezután pedig a nyelvi magatartás, viselkedés, azaz a nyelvi attitűd hatását a szlengre.

Majd áttértem a szleng általános bemutatására. Nincs egységes szlengdefiníció, mindenki másként határozza meg, ezért először egyes nyelvészek meghatározását mutattam be. Majd egy általános jellemzést próbáltam adni a szleng használatának okai, a szlengbeszélők, a szleng típusai, funkciója alapján.

Mindenki másként határozza meg a szlenget, viszont abban egyetértenek, hogy a szleng szókincsbeli jelenség, szavakban, kifejezésekben nyilvánul meg. A szlengszavak szóképzés, szóalkotás útján jönnek létre, ezért szántam külön fejezetet ennek a témának a dolgozatomban.

Végül pedig a diákszleng, ezen belül pedig az erdélyi diákszleng bemutatása következett. Az erdélyi diákszlengről az általam összeállított kérdőív alapján próbáltam képet adni.

Felhasznált irodalom

- ANDERSSON, LARS-GUNNAR – TRUDGILL, PETER (1999): A szleng. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Várnai Judit, Kis Tamás. Debrecen.
- BORDÁS KRISZTINA (1998): *A debreceni Brassai Sámuel Műszaki középiskola diákszlengje* (Szakdolgozat). Debrecen.
- EBLE, CONNIE (1999): A szleng meghatározásáról. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Várnai Judit, Kis Tamás. Debrecen.
- FORSSKÅHL, MONA (1999): A szleng meghatározásáról. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Várnai Judit, Kis Tamás. Debrecen.
- HELLE ELEONÓRA (1992): *A debreceni diáknyelv szótára* (Szakdolgozat). Debrecen.
- HOFFMAN OTTÓ (1996): *Mini-tini-szótár (A mai magyar diáknyelv szinonimaszótára)*. Pécs.
- JELISZTRATOV, VLAGYIMIR (1998): *Szleng és kultúra*. (Szlengkutatás 2). Debrecen.
- KARDOS TAMÁS–SZÜTS LÁSZLÓ: *Diáksóder*. Budapest
- KIS TAMÁS (1991): *A magyar katonai szleng szótára (1980–1990)*. (A Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Magyar Nyelvtudományi Intézetének Kiadványai 60. sz.) Debrecen
- KIS TAMÁS (1996): *A magyar szlengkutatás bibliográfiája*. (A Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Magyar Nyelvtudományi Intézetének Kiadványai 68. sz.) Debrecen
- KIS TAMÁS (1997): Szempontok és adalékok a magyar szleng kutatásához. In: *A szlengkutatás útjai és lehetőségei. (Szlengkutatás 1. sz.)* Szerkesztette: Kis Tamás. Debrecen.
- KISS JENŐ (1995): *Társadalom és nyelvhasználat*. Budapest
- KÖVECSES ZOLTÁN (2002): *Magyar szlengszótár*. Budapest.
- MATIJEVICS LAJOS (1972): *A vajdasági magyar diáknyelv*. Újvidék

- NAHKOLA, KARI – SAANILAHTI, MARJA (1999): A finn szleng mint nyelvi és szociális jelenség. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- PARTRIDGE, ERIC (1999): Szleng. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- PÉTER MIHÁLY (1999): Szleng és költői nyelvhasználat. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- PÉTER MIHÁLY (1999): Húsz év múlva (Régebbi és újabb gondolatok a szlengről). In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- ROBERTS, PAUL (2002): A szleng és rokonai. In: *A szleng kutatás 111 éve (Szlengkutatás 4. sz.)*. Szerk. Várnai Judit Szilvia és Kis Tamás. Debrecen.
- STENSTRÖM, ANNA-BRITA (1999): A szlengtől a szlengbeszédig. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- SZILÁGYI N. SÁNDOR (1999): A csoportjellegű szövegek. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.

V. Az anyaggyűjtésről

Az anyaggyűjtést a gyergyócsomafalvi általános iskola felsőtagozatos tanulóin és a gyergyóalfalui Sövér Elek Ipari Iskolaközpont diákjain végeztem el.

Két kérdőívet töltettem ki velük. Az egyik HOFFMANN OTTÓ: Mini-tini szótára alapján összeállított 155 köznyelvi szót és kifejezést tartalmazott, amely az iskolai élettel, külső és belső tulajdonsággal, mindennapi élettel volt kapcsolatos. Ezt rendszerezve egy közel 850 szócikkből álló szótárt készítettem. A másik egy 9 kérdésből álló kérdőív volt, amely alapján a diákok és a szleng viszonyát próbáltam meghatározni.

VI. Erdélyi diákszótár

Rövidítések:

| | |
|--------------|-------------------------------|
| <i>durva</i> | durva, bántó |
| <i>fn</i> | főnév |
| <i>gúny</i> | gúnyos |
| <i>gyak</i> | gyakran előforduló |
| <i>ige</i> | ige |
| <i>kedv</i> | kedveskedős |
| <i>mn</i> | melléknév |
| <i>pej</i> | pejoratív, rosszálló, elítélő |
| <i>ritk</i> | ritkán előforduló |
| <i>tréf</i> | tréfás |
| <i>tsz.</i> | többes szám |
| <i>túlzó</i> | túlzó |
| <i>vö.</i> | vesd össze |

Jelek:

| | |
|-----|------------------------------------------------------------------|
| ~ | a címszó változatlan alakját helyettesítő jel |
| / | a vagylagosság jele |
| () | az értelmezésben a nem kötelező jelentésjegyeket foglalja magába |
| < > | a használat körülírása |

A, Á

abc fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet**.
adóevő fn *gúny, gyak* Elálló fülű;
füle-müle, füli, fülige, kajla,
parabolás, radar, rádiós,
tapsifüles, trabantajtófülű.
agyaróra fn *tréf, ritk* Magyaróra.
agyatlan mn *durva, ritk* Szőke hajú;
szöszö.
agyfejlesztő fn *tréf, ritk* Egyetem.
agyidegfejlesztő fn *tréf, ritk*
Bizonyítvány; **oklevél**.
agykórház fn *pej, ritk* Kisegítő
(gyógypedagógiai iskola);
bénasuli.
agytröszt fn *tréf, gyak* Egyetemista;
agyzseni, okostojás.
agyzseni fn *tréf, gyak* Egyetemista;
agytröszt.
alattvaló fn *durva, ritk* Szegény
valaki; **csóró.**
alivedercsi ~, *bébi! tréf, ritk*
〈Köszönés〉; **csá csumi csá.**
alkoholkúrázik ige *tréf, gyak* Részeg;
beszedett, be van baszva, drogos,
meg van suppanva, pimpós,
pityókás, spicces, tintás,
vitaminkúrát csinál.

állatkert fn *durva, ritk* Tanári szoba;
kancellária.
álszent mn *tréf, ritk* Hazudós, hazug;
gurítós.
általános mn *tréf, ritk* Barna hajú;
okos.
anya fia mn *gúny, ritk* Jól ápolt fiú;
menő srác.
anyci fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**
annyi ~t *tud, mint egy Pentium 3-as*
Okos, jó tanuló; **ejnstejn.**
apci fn *kedv, gyak* Apa; **fater.**
áruló mn *túlzó, ritk* Kétszínű; **kígyó.**
asszony fn *tréf, gyak* Barátnő; **barinó,**
madam, oldalborda, puca.
atomfej mn *tréf, gyak* Okos, jó tanuló;
ejnstejn.

B

babókás mn *tréf, gyak* Szeplős;
pecsétes.
badigárd fn *túlzó, gyak* Erős férfi;
putyerás.
bagó fn *tréf, gyak* Cigaretta;
koporsószeg, szipka, tüdőropi.

bagózik ige *tréf, gyak* Cigarettazik;

búzrudat szív, füstöl, tüdőropzik.

bakter fn *gúny, gyak* Portás; **kapus.**

balfasz fn *pej, gyak* Ügyetlen; **balfék.**

balfék fn *tréf, gyak* Ügyetlen; **balfasz,**

béna, bódogtalan, kétbalfék,
kétkelkes, tátottszájú.

bálna fn *gúny, gyak* Kövér nő;

bálnabébi, buldózer, cet, duplás,
elefánt, energiagolyó,
fosznideszka, hájas, hájgombóc,
kemény, lábon járó sonka, oszlop,
tank, tehén, tonnamadonna.

bálnabébi fn *gúny, gyak* Kövér nő;

bálna.

bandzsi mn *kedv, gyak* Kancsal; **ixes**

szemű, két szemednek párja
nincsen, postás, újságkihordó,
vaksi.

bányarém fn *pej, gyak* Csúnya nő;

rusnya.

barbi fn *kedv, gyak* Szép, csinos nő;

bombázó.

bari fn *kedv, gyak* Barát; **haver.**

barinó fn *kedv, gyak* Barátnő;

asszony.

barlang fn *tréf, ritk* Igazgatói iroda;

perzsa.

bátyó fn *kedv, gyak* Bátyám; **bátyóka.**

bátyóka fn *kedv, gyak* Bátyám; **bátyó.**

be ~ van baszva Részeg;

alkoholkúrázik.

be ~ van tojva Izgul, fél; **fosik.**

bekapta ~ a legyet Terhes; **borjúzós.**

belel ige *pej, gyak* Eszik; **kajál.**

beles mn *pej, gyak* Éhes; **kajás.**

béna mn *pej, gyak* Ügyetlen; **balfék.**

béna mn *pej, gyak* Kisegítő

(gyógypedagógiai iskola);

agykórház, dili sulis,
gyengeelméjűek iskolája.

benzintartály fn *túlzó, ritk* Kövér
férfi; **rőfi.**

benyaló mn *tréf, ritk* Hízogató, stréber;
nyalizós.

beszedett mn *tréf, ritk* Részeg;
alkoholkúrázik.

beszélőszoba fn *tréf, gyak* Tanári
szoba; **kancellária.**

beton fn *tréf, ritk* Erős férfi; **putyerás.**

biblia fn *tréf, gyak* Tankönyv;
nehézék.

bigegátló fn *pej, ritk* Fogamzásgátló.

bigyológia fn *tréf, gyak* Biológia
(óra); **biosz.**

bigyusz fn *tréf, gyak* Biológia (óra);
biosz.

bió fn *tréf, gyak* Biológia (óra); **biosz.**

biosz fn *tréf, gyak* Biológia (óra);
bigyológia, bigyusz, bió.

blöki fn *tréf, gyak* Kutya; **bolhás,**
korcs.

bódé fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet.**

bodega fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet.**

bódogtalan 1. mn *gúny, gyak* Gyenge férfi; **trutyi** 2. mn *tréf, gyak* Ügyetlen; **balfék**.

bog ~ *a nyakadon és a két füled között* Fej; **káposzta**.

bogos ~ *deszka legyalulva* Kis mellű; **síkság**.

bogyó fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **drog, inggomb, pasztilla, tabi, táp**.

bohóc ~ *van a fiókban* Terhes; **borjúzós**.

bokszos mn *gúny, gyak* Sötét bőrű; **néger**.

bolhás fn *tréf, gyak* Kutya; **blöki**.

bomba ~ *csaj* mn *tréf, gyak* Nagy mellű; **bögyös**.

bombázó fn *túlzó, gyak* Szép, csinos nő; **barbi, dugnivaló, jó dög, jó márfa, százsorszép**.

borjúzós mn *durva, gyak* Terhes; **bekapta a legyet, bohóc van a fiókban, fiadzó, futballt nyelt, gyermekgyár, pocakos**.

boszi fn *tréf, gyak* Osztályfőnök; **oszi**.

bógómasina fn *tréf, gyak* Kisbaba; **buba, csemete, ébresztőóra, kisszaros, ribizli, taknyos**.

bögy fn *tréf, gyak* Női mell; **csöcs**.

bögyös/begyes fn *tréf, gyak* Nagy mellű; **bombacsaj, bombázó, csöcsös, dinnyemellű, dombos, karambolvédő, kebelcsoda,**

mellesleg, nagy a lökhárítója, tógyes.

bösz fn *kedv, ritk* Öreg nő; **vénasszony**.

buba fn *kedv, gyak* Kisbaba; **bógómasina**.

buda fn *tréf, gyak* WC; **budi**.

budi fn *tréf, gyak* WC; **buda, sürgősségi, trón, ürítőhely**.

budipapír fn *tréf, gyak* WC-papír; **piszke, seggpapír, seggtörlő**.

bukfenc fn *tréf, gyak* Bukás; **súvadás**.

buldózer fn *durva, gyak* Kövér nő; **bálna**.

bulló fn *gúnyos, ritk* Szőke hajú; **szöszi**.

buluka fn *kedv, gyak* Ideges; **hercs, hisztis**.

búra fn *kedv, gyak* Fej; **káposzta**.

burkol ige *kedv, gyak* Eszik; **kajál**.

buta mn *gúny, gyak* Szőke hajú; **szöszi**.

butik fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet**.

buzera fn *gúny, ritk* Homoszexuális; **buzi**.

buzi fn *gúny, gyak* Homoszexuális; **buzera, ferdehajlamú, férfikedvelő, fingóvadász, homár, homi, homokos, tengerpart**.

bügyü fn *kedv, gyak* Gyenge férfi; **trutyi**.

búzrudat ~ *szív* ige *tréf, gyak*
dohányzik; **bagózik**.

C

cerka fn *tréf, gyak* Ceruza; **plajbász**.
cérna fn *túlzó, gyak* Sovány nő; **gebe**.
cet fn *túlzó, gyak* Kövér nő; **bálna**.
cica fn *kedv, gyak* Nő (általában); **dög**.
cicus fn *kedv, gyak* macska; **macsek**.
cigó fn *gúny, gyak* Sötét bőrű; **néger**.
cimbora fn *kedv, gyak* Barát; **haver**.
cinege fn *gúny, gyak* Vékony hangú;
cini, nyekeri, nyi-nyi, nyivogó,
selyemfiú, szűzies.
cingár mn *tréf, gyak* Sovány férfi;
gilisztás.
cini hangut. *tréf, gyak* Vékony hangú;
cinege.
cinkó fn *tréf, gyak* Fiatal nő; **csajszi**.
cool mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza**.
cuccos mn *gúny, gyak* Gazdag valaki;
góré.
cupp hangut. *kedv, gyak* Csók; **nyalás**.

Cs

csá csumi csá msz *kedv, gyak* Szia;
csá.
csajszi fn *kedv, gyak* Nő (általában);
dög.
csákány msz *kedv, gyak* <Köszönés>;
csá.
cseléd fn *pej, ritk* Tizenéves; **pisís**.
csemete fn *kedv, gyak* Kisbaba;
bógómasina.
cserép fn *tréf, gyak* Mobiltelefon;
telcsi.
csintulás fn *gúny, ritk* Utcanő; **kurva**.
csitri fn *pej, gyak* Fiatal nő; **cinkó,**
nőcike, tini.
csodátlan mn *tréf, ritk* Kis mellű;
deszka.
csoki mn *tréf, gyak* Sötét bőrű; **néger**.
csokirendőr fn *tréf, gyak* Portás (a
portás által viselt barna ruháról);
kapus.
csokizik ige *tréf, ritk* Nagy dolgát
végzi; **szarik**.
csonti mn *gúny, gyak* Gyenge férfi;
trutyi.
csontipili fn *tréf, gyak* Sovány nő;
gebe.
csontrakéta fn *durva, gyak* Sovány
férfi; **gilisztás**.
csóréfejű mn *tréf, gyak* Kopasz.

csóró mn *pej, gyak* Szegény valaki;
alattvaló, éhenkórász, koldus,
rongyos, templom egere.

csöcs/ csics fn *tréf, gyak* Női mell;
bögy, duda, ködlámpák, tógy.

csöcskirálynő fn *tréf, gyak* Nagy
mellű; **bögyös.**

csöcsös mn *pej, gyak* Nagy mellű;
bögyös.

csövel ige *tréf, gyak* Kis dolgát végzi;
vizel.

csula/ csuli fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**

D

dagi-mali mn *gúny, gyak* Kövér férfi;
rőfi.

dajcs fn *tréf, gyak* Német nyelv.

dallam fn *tréf, gyak* Énekóra;
kántálás.

démon fn *tréf, ritk* Vörös hajú; **vuk.**

deszka 1. fn *tréf, gyak* Kis mellű;
bogos deszka legyalulva,
csodátlan, dombatlan, meddő,
melletlen, ökörszem, síkság,
száradt, tyúk. 2. fn *tréf, gyak*
Sovány nő; **gebe.**

desszert fn *kedv, ritk* Csók; **nyalás.**

diffúzor fn *túlzó, ritk* Mély hangú;
medve.

dili fn *pej, ritk* Igazgató; **diri.**

dili suli fn *pej, gyak* Kisegítő
(gyógypedagógiai iskola); **béna-suli.**

dili-bili fn *pej, gyak* Kisegítő
(gyógyped.) iskolai tanuló;
gyengeelméjű.

dilló fn *gúny, ritk* Szőke hajú; **szöszi.**

dinnyemellű mn *túlzó, gyak* Nagy
mellű; **bögyös.**

diri fn *tréf, gyak* Igazgató; **dili, főnök,**
főnökasszony, hárpia, izgató úr,
zizgató bácsi.

dirigátor szoba fn *tréf, gyak* Igazgatói
iroda; **perzsa.**

disznyó fn *pej, gyak* Kövér férfi; **rőfi.**

dohány fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

dohányos mn *tréf, ritk* Gazdag valaki;
góré.

dombatlan mn *gúny, gyak* Kis mellű;
deszka.

dombos mn *gúny, gyak* Nagy mellű;
bögyös.

dög 1. fn *pej, ritk* Lusta; **élettelen. 2.**
fn *pej, gyak* Nő (általában); **cica,**
csajszi, missz, ribi.

dögök szobája fn *pej, ritk* Tanári
szoba; **kancellária.**

dögös mn *tréf, gyak* Jól ápolt fiú;
menő srác.

dörmögő mn *tréf, gyak* Mély hangú;
medve.
dörzs fn *tréf, gyak* Radír; **gumi.**
drog fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **bogyó.**
drogos mn *pej, ritk* Részeg;
alkoholkúrázik.
drogozik ige *pej, ritk* Alkoholot iszik;
piál.
drótsaj fn *túlzó, gyak* Sovány nő;
gebe.
duda fn *pej, gyak* Női mell; **bögy.**
dugnivaló fn *durva, gyak* Szép, csinos
nő; **bombázó.**
duplakaliber fn *tréf, ritk* Szemüveges
(ember).
duplás mn *gúny, ritk* Kövér nő; **bálna.**
dutyi fn *tréf, gyak* Börtön; **húvös,**
rácsoskert, sitt.
dübörgő mn *tréf, gyak* Mély hangú;
medve.

ejnstejn fn *tréf, gyak* Okos, jó tanuló;
annyit tud, mint egy pentium 3-
as, atomfej, észbomba,
könyvbuzi, könyvmoly, lángész,
nagyfejű, okostóni, professzor,
szent, telefejű.
elefánt fn *gúny, gyak* Kövér nő;
bálna.
élettelen mn *pej, gyak* Lusta; **dög,**
Laci a nyakára ült.
elismervény fn *tréf, ritk* Bizonyítvány;
oklevél.
emberke fn *kedv, ritk* Férfi
(általában); **hapsi.**
energiagolyó fn *gúny, gyak* Kövér nő;
bálna.
anglis nyelv fn *tréf, gyak* Angol (óra).
észbomba mn *túlzó, gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn.**
eteti ~ a majmot; vö. kajál.

E, É

ébresztőóra fn *tréf, gyak* Kisbaba;
bőgőmasina.
édi fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**
éhenkórász fn *gúny, gyak* Szegény
valaki; **csóró.**

F

fagyizik ige *gúny, gyak* Csókolózás;
nyálcsere.
faja mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza.**
far fn *tréf, gyak* Fenék; **segg.**
fárasztás fn *tréf, gyak* Felelés;
vallatás.

fasza mn *pej, gyak Jó* (jelző); **cool**,
faja, helyes, kemény, király,
klassz, sirály, vagány.

faszfej mn *durva, ritk* Kopasz.

fater fn *gúny, gyak* Apa, **apci.**

feldobta ~ *a pacskert*; vö. **kipurcant.**

feldobta ~ *a patkót*; vö. **kipurcant.**

felsős mn *kedv, gyak* Gimnazista;
gimis.

ferdehajlamú mn *gúny, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**

férfikedvelő mn *tréf, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**

fészkel ige *tréf, gyak* Nagy dolgát
végzi; **szarik.**

fiadzó mn *durva, ritk* Terhes;
borjúzós.

figyelmeztető ~ *szoba* fn *tréf, gyak*
Igazgatói iroda; **perzsa.**

fingóvadász fn *tréf, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**

finish ige *tréf, gyak* Szakítás.

firka fn *tréf, gyak* Füzet;
tintapacának való.

flamu fn *tréf, gyak* Étél; **kaja.**

fogpiszkáló fn *túlzó, gyak* Sovány nő;
gebe.

folyik ~ *ki a pénz a szájából* mn *tréf,*
gyak Gazdag valaki; **góré.**

fosik 1. ige *gúny, gyak* Izgul, fél;
beszarós, be van tojva, majrézik,
parázik. 2. ige *gúny, gyak* Pletykál.

fosós mn *gúny, gyak* Pletykás;
hírharang.

foszni ~ *deszka* fn *tréf, gyak* Kövér
nő; **bálna.**

földi fn *kedv, gyak* Földrajz; **földünk**
legszebb rajza.

földünk ~ *legszebb rajza* fn *kedv,*
gyak Földrajz; **földi.**

főnök fn *tréf, gyak* Igazgató; **diri.**

főnökasszony fn *tréf, gyak* Igazgató
nő.

fősuli fn *kedv, gyak* Főiskola; **murok**
egyetem.

fősulis fn *kedv, gyak* Főiskolás.

fújja ~ *a kemotoxot* Alkoholista.

futballt ~ *nyelt* Terhes; **borjúzós.**

fübe ~ *harapott* Meghalt; **kipurcant.**

füle-müle fn *tréf, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.

füli fn *kedv, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.

fülige fn *kedv, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.

füstöl ige *tréf, gyak* Dohányzik;
bagózik.

füves mn *tréf, gyak* Kábítószeres;
szipós, szívós.

G

ganétartó fn *durva, gyak* Fenék; **segg.**
gebe 1. fn *tréf, gyak* Sovány nő;
cérna, csontipili, deszka, drótsaj,
fogpiszkáló, gilisztás, hájmentes,
soványság, sugár, vérszegény. 2.
fn *tréf, gyak* Sovány férfi; **gilisztás.**
genszter fn *túlzó, ritk* Erős férfi;
putyerás.
gerényes mn *gúny, ritk* Sovány férfi;
gilisztás.
gilisztás 1. mn *gúny, gyak* Sovány nő;
gebe. 2. mn *gúny, gyak* Sovány
férfi; **cingár, csontrakéta, gebe,**
gerényes, meszelő.
gimi fn *tréf, gyak* Gimnázium; **lici.**
gimis mn *tréf, gyak* Gimnazista;
felső, licis.
gizella ~ *bá* Mély hangú; vö. **medve.**
(a faluban élő mély hangú idős
nőről).
góliát mn *túlzó, gyak* Erős férfi;
putyerás.
golyó mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **rőfi.**
góré fn *tréf, gyak* Gazdag valaki;
cuccos, dohányos, folyik ki a pénz
a szájából, király, patron,
zsetonos, zsíros.
gömb fn *túlzó, ritk* Kövér férfi; **rőfi.**
gumi fn *tréf, gyak* Radír; **dörzs.**

gurítós mn *túlzó, gyak* Hazudós,
hazug; **álszent.**

Gy

gyakorlatostanuló fn *tréf, gyak*
Szakmunkástanuló; **inas.**
gyengeelméjű fn *gúny, gyak* Kisegítő
(gyógyped.) iskolai tanuló; **dili-bili.**
gyengeelméjűek ~ *iskolája* fn *gúny,*
gyak Kisegítő (gyógypedagógiai
iskola); **bénasuli.**
gyermekgyár fn *túlzó, gyak* Terhes;
borjúzós.
gyom fn *tréf, gyak* Virág.
gyúrtagyú mn *pej, gyak* Erős férfi;
putyerás.

H

hájas mn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna.**
hájgombóc fn *gúny, gyak* Kövér nő;
bálna.
hájman fn *gúny, ritk* Kövér férfi; **rőfi.**

hájmentes mn *tréf, ritk* Sovány nő;
gebe.
halál fn *túlzó, gyak* Sápadt.
hali msz *kedv, gyak* (Köszönés); **csá.**
hangya fn *gúny, gyak* Szorgalmas;
strébi.
hapsi fn *tréf, gyak* Férfi (általában);
emberke, krapek, pali, tökös.
hárpia fn *gúny, ritk* Igazgató; **diri.**
haver fn *kedv, gyak* Barát; **bari,**
cimbora, kurug, pajti.
házcsocki fn *tréf, ritk* Sötét bőrű;
néger.
helyes mn *kedv, gyak* Jó (jelző); **fasza.**
hercs mn *tréf, ritk* Ideges; **buluka.**
hipó mn *gúny, gyak* Feltűnően fehér
bőrű; **túró.**
hipóreklám mn *gúny, gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **túró.**
hír TV fn *tréf, gyak* Pletykás;
hírharang.
hírharang fn *tréf, ritk* Pletykás; **fosik,**
fosós, hír TV, időjós, jár a
búrcsikája, jártatja a pofáját,
szabadeurópa, szájas.
hisztis mn *gúny, gyak* Ideges; **buluka.**
hófehérke fn *tréf, gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **túró.**
homár fn *gúny, ritk* Homoszexuális;
buzi.
homi fn *gúny, gyak* Homoszexuális;
buzi.

homokos fn *pej, gyak* Homoszexuális;
buzi.
hordófejű mn *túlzó, gyak* Nagy fejű.
huddik ige *gúny, gyak* Kis dolgát
végzi; **vizel.**
hugesz fn *kedv, gyak* Húgom; **hugi.**
hugi fn *kedv, gyak* Húgom; **hugesz,**
hugica.
hugica fn *kedv, gyak* Húgom; **hugi.**
hulla fn *pej, gyak* Sápadt.
húzatókötéll fn *tréf, gyak* Nyakkendő;
nyaktekerészeti mellfekvenc.
hülyék ~ *gyülekezetének helye* fn
gúny, ritk Tanári szoba;
kancellária.
húvös fn *pej, gyak* Börtön; **dutyi.**

I

ibóktalan mn *tréf, gyak* Tehetetlen,
szerencsétlen; **béna.**
időjós fn *tréf, gyak* Pletykás;
hírharang.
inas fn *gúny, gyak* Szakmunkástanuló;
gyakrolatostanuló, praktikás,
szakmais.
inasiskola fn *gúny, gyak*
Szakmunkásképző; **munkás.**
indián mn *gúny, gyak* Sápadt.

inggomb fn *tréf, gyak* Gyógyszer;
bogyó.

internátus fn *tréf, gyak* Kollégium;
kolesz.

intris fn *tréf, gyak* Kollégista;
koleszslakó.

isi fn *kedv, gyak* Iskola; **suli.**

isis fn *kedv, gyak* Iskolás; **sulis.**

isteni mn *túlzó, ritk* Erős férfi;
putyerás.

ixes ~ *szemű* mn *gúny, gyak* Kancsal;
bandzsi.

izgató ~ *úr* fn *tréf, gyak* Igazgató; **diri.**

izmosvili fn *tréf, gyak* Erős férfi;
putyerás.

izomgép fn *túlzó, ritk* Erős férfi;
putyerás.

izompacák fn *tréf, gyak* Erős férfi;
putyerás.

izompacsirta fn *tréf, gyak* Erős férfi;
putyerás.

J

jár ~ *a búrcsikája* Pletykás; vö.
hírharang.

jártatja ~ *a pofáját* Pletykás; vö.
hírharang.

jézus fn *tréf, ritk* Pénz; lóvé.

jó ~ *dög* fn *pej, gyak* Szép, csinos nő;
barbi.

jó ~ *márfa* fn *tréf, gyak* Szép, csinos
nő; **barbi.**

jószívó fn *durva, ritk* Utcanő; **kurva.**

K

kaja fn *tréf, gyak* Étél; **flamu,**
szarnakvaló, zaba.

kajás mn *tréf, gyak* Éhes; **beles,**
sürgős ehethékje van.

kajál ige *tréf, gyak* Eszik; **belel,**
burkol, eteti a majmot, tömi a
belét, tömi az arcát, tömet, zabál.

kajla mn *tréf, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.

kancellária fn *túlzó, gyak* Tanári
szoba; **állatkert, beszélő szoba,**
dögök szobája, hülyék
gyülekezetének a helye,
majomszállás.

kántálás fn *kedv, gyak* Énekóra;
dallam, káricsóra.

káposzta fn *tréf, gyak* Fej; **bog a**
nyakadon és a két füled közt,
búra, tök.

kapus fn *tréf, gyak* Portás; **bakter,**
csokirendőr, ör, szobás.

karambolvédő fn *túlzó, gyak* Női mell; **bögy.**
káricsóra fn *tréf, ritk* Énekóra; **kántálás.**
kászka fn *tréf, ritk* Sapka; **sapi.**
kebelcsoda fn *kedv, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**
kecsula fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**
kemény 1. mn *gúny, ritk* Kövér nő; **bálna. 2.** mn *tréf, ritk* Jó (jelző); **fasza.**
kémika fn *kedv, gyak* Kémia; **kémosz, robbantásóra, vegyszerek, vegytan.**
kémosz fn *tréf, gyak* Kémia; **kémika.**
keresztmama fn *tréf, gyak* Keresztanya; **kerimama.**
keresztmata fn *tréf, gyak* Keresztapa; **keritata.**
kerimama fn *tréf, gyak* Keresztanya; **keresztmama.**
keritata fn *tréf, gyak* Keresztapa; **keresztmata.**
kess fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**
két ~ *szemednek párja nincsen* Kancsal; vö. **bandzsi.**
kétarcú ~ *búra* mn *gúny, ritk* Kétszínű; **kígyó.**
kétfalfék fn *túlzó, gyak* Ügyetlen; **balfék.**
kétfalkezes mn *túlzó, gyak* Ügyetlen; **balfék.**

ketrec fn *gúny, gyak* Kollégium; **kolesz.**
ki ~ *vagy fehéredve, mint a halál* Feltűnően fehér bőrű; vö. **túró.**
kicsike fn *kedv, gyak* Tizenéves; **pisis.**
kígyó fn *gúny, gyak* Kétszínű; **áruoló, kétarcú búra, pofátlan.**
kigyúrt fn *gúny, gyak* Erős férfi; **putyerás.**
kihívó ~ *hangú* mn *tréf, gyak* Mély hangú; **medve.**
kimurált ige *durva, gyak* Meghalt; **kipurcant.**
kínzás fn *túlzó, gyak* Feleltetés; **vallatás.**
kinyalta ~, *mint koldus a köcsögöt* Hízlgő, stréber; vö. **segnyaló.**
kinyúlt ige *durva, gyak* Meghalt; **kipurcant.**
kipurcant ige *durva, gyak* Meghalt; **feldobta a pacskert, feldobta a patkót, fűbe harapott, kimurált, kinyúlt, Papp Tibi megegyengette a frizuráját.**
király 1. mn *túlzó, gyak* Jó (jelző); **fasza. 2.** fn *túlzó, gyak* Gazdag valaki; **góré.**
kisszaros fn *pej, gyak* Kisbaba; **bógómasina.**
klassz mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza.**
kocka fn *tréf, gyak* Mobiltelefon; **telcsi.**

kocsmá fn *pej*, *ritk* Büfé; **üzlet**.
koffer fn *tréf*, *gyak* Fenék; **segg**.
kokó fn *tréf*, *gyak* Kábítószer.
koldus fn *gúny*, *gyak* Szegény valaki;
csóró.
kolesz fn *tréf*, *gyak* Kollégium;
internátus, **ketrec**, **zárda**.
kolesz ~ *felügyelő* fn *kedv*, *gyak*
Kollégiumi nevelőtanár; **serif**,
sintér.
koleszlakó fn *kedv*, *gyak* Kollégista;
intris, **rab**.
kompót fn *tréf*, *gyak* Tizenéves; **pisis**.
konkrétgéza fn *gúny*, *gyak* Tanár;
tícsör.
koporsószeg fn *durva*, *gyak* Cigaretta;
bagó.
korcs 1. mn *pej*, *gyak* Csúnya nő;
rusnya. 2. fn *pej*, *gyak* Kutya;
blöki.
ködlámpák tsz. fn *tréf*, *gyak* Női mell;
bögy.
könyvbuzi mn *durva*, *gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn**.
könyvmoly mn *durva*, *gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn**.
krapek fn *durva*, *gyak* Férfi
(általában); **hapsi**.
kugli mn *tréf*, *gyak* Kopasz; **kopi**.
kukac mn *pej*, *ritk* Kopasz; **kopi**.
kukkeres mn *tréf*, *gyak* Szemüveges
(ember).

kuporog ige *tréf*, *gyak* Nagy dolgát
végzi; **szarik**.
kurug fn *tréf*, *gyak* Barát; **haver**.
kurva fn *pej*, *gyak* Utcanő; **csintulás**,
jószívó, **liba**, **ribanc**, **ribi**,
riherongy, **sarkonálló**, **tranzista**.

L

lábon ~ *járó sonka* fn *gúny*, *gyak*
Kövér nő; **bálna**.
laci ~ *a nyakára ült* Lusta; vö.
élettelen.
lágy mn *túlzó*, *gyak* Gyenge férfi;
trutyi.
lakomázó fn *kedv*, *ritk* Büfé; **üzlet**.
lángész mn *kedv*, *gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn**.
lé fn *tréf*, *gyak* Pénz; **lóvé**.
lemegy ~ *a bányába feljön a szén*
Csúnya nő; vö. **rusnya**.
liba fn *pej*, *gyak* Utcanő; **kurva**.
lici fn *kedv*, *gyak* Gimnázium; **gimi**.
licis fn *kedv*, *gyak* Gimnazista; **gimis**.
locsol ige *tréf*, *gyak* Kis dolgát végzi;
vizel.
lófej fn *durva*, *gyak* Nagy fejú.
lopott ~*bicikli* fn *gúny*, *gyak* Csúnya
nő; **rusnya**.

lóvé fn *tréf, gyak* Pénz; **dohány, jézus, kess, lé, mani, motyó, rongy, steksz, zergő, zoty, zöldhasú, zsír, zsozsó.**

M

macsek fn *kedv, gyak* Macska; **cicus, macsó.**

macsó fn *kedv, gyak* Macska; **macsek.**

madam fn *kedv, ritk* Barátnő; **asszony.**

madárijesztő fn *durva, gyak* Csúnya nő; **rusnya.**

majomszállás fn *durva, gyak* Tanári szoba; **kancellária.**

majrézik ige *tréf, gyak* Izgul,fél; **fosik.**

málé mn *pej, gyak* Gyenge férfi; **trutyi.**

namesz fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**

mámi fn *kedv, gyak* Nagymamám; **nagymuter.**

mani fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

mappa fn *tréf, ritk* Iskolatáska; **szakos.**

marhatanya fn *durva, ritk* Iskola; **suli.**

matek fn *kedv, gyak* Matematika (óra); **matika, mzperx, tika.**

matika fn *kedv, gyak* Matematika (óra); **matek.**

meddő mn *durva, gyak* Kis mellű; **deszka.**

medve mn *túlzó, gyak* Mély hangú; **diffúzor, dörmögő, dübörgő, gizellabá, kihívó hangú, mú-mú, parasztos, rozmár.**

meg ~ van suppanva Részeg; vö. **alkoholkúrázik.**

megindította ~ a csapot Kis dolgát végzi; vö. **huddik.**

megszellőzteti ~ a gyilkot Kis dolgát végzi; vö. **huddik.**

mejjes mn *tréf, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**

mellesleg mn *tréf, ritk* Nagy mellű; **bögyös.**

melletlen mn *durva, gyak* Kis mellű; **deszka.**

menő ~ srác fn *tréf, gyak* Jól ápolt fiú; **anyafia, dögös.**

meszelő mn *gúny, gyak* Sovány férfi; **gilisztás.**

meszelt mn *tréf, gyak* Sápadt.

mindig ~ zárva fn *tréf, ritk* Könyvtár; **portár.**

missz fn *tréf, ritk* Nő (általában); **dög. motyó** fn *tréf, ritk* Pénz; **lóvé.**

mú-mú hangut. *tréf, ritk* Mély hangú;
medve.
munkás fn *gúny, ritk*
Szakmunkásképző; **inasiskola.**
murok ~ *egyetem* fn *gúny, ritk*
Főiskola; **fősuli.**
muter fn *gúny, gyak* Anya; **anyci, édi,**
mamesz.
mzperx fn *tréf, ritk* Matematika;
matek.

olyan sötét, hogy a néger fasza
mellette neoncsó, pörkölt.
nehézék fn *tréf, gyak* Tankönyv;
biblia, papírcsomó.
nehézség fn *tréf, gyak* Mobiltelefon;
telcsi.
nem ~ *az idén barnult* mn *tréf, gyak*
Sötét bőrű; **néger.**
nigger fn *pej, gyak* Sötét bőrű; **néger.**
nőcike fn *kedv, gyak* Fiatal nő; **csitri.**

N

nagy ~ *a lökhárítója* fn *tréf, gyak*
Nagy mellű; **bögyös.**
nagyfater fn *durva, gyak* Nagypapám;
tata, tatyí, tátí.
nagyfejű mn *pej, ritk* Okos, jó tanuló;
ejnstejn.
nagymuter fn *durva, gyak*
Nagymamám; **mámi.**
nánó mn *kedv, ritk* Ügyetlen; **bügyü.**
naplopó fn *gúny, gyak* Iskolás; **sulis.**
narancs mn *tréf, gyak* Vörös hajú;
vuk.
néger mn *pej, gyak* Sötét bőrű;
bokszos, cigó, csoki, házicsoki,
nem az idén barnult, nigger,

Ny

nyakló fn *tréf, ritk* Nyakkendő;
nyaktekerészeti mellfekvenc.
nyaktekerészeti ~ *mellfekvenc* fn *tréf,*
gyak Nyakkendő; **húzatókötél,**
nyakló.
nyalás fn *gúny, gyak* Csók; **cupp,**
desszert, smár, smari.
nyálazás ige *gúny, gyak* Csókolózás;
nyálcsere.
nyálcsere fn *gúny, gyak* Csókolózás;
fagyizik, nyálazás.
nyalizós mn *gúny, gyak* Hízélgő,
stréber; **benyaló, nyalóka,**
kinyalta, mint koldus a köcsögöt,
seggnyaló, sunyi, tapadó.

nyalóka fn *tréf, ritk* Hízalgó, stréber;
nyalizós.

nyekeri mn *kedv, gyak* Vékony hangú;
cinege.

nyi-nyi hangut. *gúny, ritk* Vékony
hangú; **cinege.**

nyivogó hangut. *gúny, ritk* Vékony
hangú; **cinege.**

nyomorék mn *durva, gyak* Tehetetlen,
szerencsétlen; **béna.**

O-Ó

okés mn *kedv, gyak* Jóképú; **vagány.**

okító fn *tréf, gyak* Könyvtár; **portár.**

oklevél fn *tréf, gyak* Bizonyítvány;
agyidegvesztő, elismervény.

okos mn *kedv, gyak* Barna hajú;
általános, szép, természetes.

okoska mn *gúny, gyak* Szorgalmas;
strébi.

okostojás fn *gúny, gyak* Egyetemista;
agytrösz.

okostóni fn *gúny, gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn.**

okuláré fn *tréf, gyak* Szemüveg;
okuláta.

okuláta fn *tréf, gyak* Szemüveg;
**duplakaliber, okuláré, pótszem,
szemcsi.**

oláhecet mn *gúny, gyak* Gyenge férfi;
trutyi.

ólajtó ~ *fejű* mn, *túlzó, ritk* Nagy fejű.

oldalborda fn *tréf, gyak* Barátnő;
asszony.

olyan ~ *sötét, hogy a néger fasza
mellette neoncső* Sötét bőrű; vö.
néger.

olyan ~ , *mint a fal oldala* Sápadt; vö.
orda.

orda fn *gúny, ritk* Sápadt.

oszi fn *kedv, gyak* Osztályfőnök;
boszi, oszika.

oszika fn *kedv, gyak* Osztályfőnök;
oszi.

oszlop fn *gúny, ritk* Kövér nő; **bálna.**

Ö-Ő

öcsike fn *kedv, gyak* Öcsém; **öcskös.**

öcskös fn *gúny, gyak* Öcsém; **öcsike**

ökörszem fn *túlzó, ritk* Kis mellű;
deszka.

őr fn *tréf, gyak* Portás; **kapus.**

ősök tsz., fn *gúny, gyak* Felnöttek.

őszi ~ *olimpiász* nyj. fn *gúny*, *gyak*
Pótvizsga.

P

paganel fn *tréf*, *ritk* Szemüveges
(ember); **kukkeres**, **pilóta**.
pajti fn *kedv*, *gyak* Barát; **haver**.
palánta fn *kedv*, *gyak*
Szakközépiskolai tanuló; **szakis**.
pali fn *gúny*, *gyak* Férfi (általában);
hapsi.
papírcsomó fn *tréf*, *ritk* Tankönyv;
nehezék.
papó fn *kedv*, *gyak* Öreg férfi; **trotyi**.
papp ~ *tibi megegyengette a frizuráját*
Meghalt; vö. **kipurcant**.
parabolás mn *tréf*, *gyak* Elálló fülű;
adóevő.
parasztos mn *durva*, *gyak* Mély
hangú; **medve**.
parázik ige *gúny*, *gyak* Izgul, fél;
fosik.
paszta fn *tréf*, *gyak* Toll; **penna**.
pasztilla fn *tréf*, *gyak* Gyógyszer;
bogyó.
patis mn *kedv*, *gyak* Pattanásos;
ragyás.

patkány fn *durva*, *ritk* Csúnya nő;
rusnya.
patron fn *tréf*, *ritk* Gazdag valaki;
góré.
pecsétes mn *gúny*, *gyak* Szeplős;
babókás, **pettyezetett**, **pöttyös**,
pöttyös, **mint a túró rudi**,
pulykapecsétes.
pékmester fn *gúny*, *gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **túró**.
penna fn *rég*, *gyak* Toll; **paszta**.
perka fn *tréf*, *ritk* Ceruza; **plajbász**.
perzsa fn *túlzó*, *gyak* Igazgatói iroda;
barlang, **dirigátor szoba**,
figyelmeztető szoba.
pettyezetett fn *tréf*, *gyak* Szeplős;
pecsétes.
piál ige *gúny*, *gyak* Alkoholizál;
drogozik, **spicces**, **szeszakázik**.
piás fn *tréf*, *gyak* Alkoholista;
szeszakázán.
pilóta fn *tréf*, *ritk* Szemüveges
(ember).
pimpós mn *gúny*, *gyak* Részeg;
alkoholkúrázik.
pincerém fn *túlzó*, *gyak* Csúnya nő;
rusnya.
pipe mn *kedv*, *ritk* Gyenge férfi;
trutyi.
pisís mn *gúny*, *gyak* Tizenéves; **cseléd**,
kicsike, **kompót**, **suhanc**, **tini**.

piszke fn *tréf, gyak* WC-papír;
budipapír.

pityókás mn *kedv, gyak* Részeg;
alkoholkúrázik.

plajbász fn *rég, gyak* Ceruza; **cerka,**
perka, szenes.

pocakos 1. mn *kedv, ritk* Terhes;
borjúzós. 2. mn *gúny, gyak* Kövér
férfi; **röfi.**

pocok fn *gúny, ritk* Kövér férfi; **röfi.**

polátlan mn *pej, gyak* Kétszínű;
kígyó.

polic fn *tréf, gyak* Rendőr, nyomozó;
zsaru.

popó fn *kedv, gyak* Fenék; **segg.**

portár fn *tréf, gyak* Könyvtár; **mindig**
zárva, okító.

postás fn *tréf, gyak* Kancsal; **bandzsi.**

pótszem fn *kedv, gyak* Szemüveg;
okuláta.

pörkölt mn *gúny, gyak* Sötét bőrű;
néger.

pöttyös mn *gúny, gyak* Szeplős;
pecsétes.

pöttyös ~, *mint a túró rudi* Szeplős;
vö. **pecsétes.**

praktikás fn *rég, gyak*
Szakmunkástanuló; **inas.**

professzor fn *túlzó, gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn.**

profi mn *túlzó, gyak* Ügyes.

profis mn *gúny, gyak* Buta; rossz
tanuló; **satu, számár, tróger,**
tyúkeszű.

puca fn *pej, ritk* Barátnő; **asszony.**

pucér mn *gúny, gyak* Kopasz.

puliszka fn *pej, ritk* Tehetetlen,
szerencsétlen, **béna.**

pulykapecsétes mn *gúny, gyak*
Szeplős; **pecsétes.**

putyerás mn *tréf, gyak* Erős férfi;
badigárd, beton, gengszter,
góliát, gyúrtagyú, isteni,
izmosvili, izomgép, izompacák,
izompacsirta, kigyúrt, putyeró,
putyis.

putyeró fn *tréf, gyak* Erős férfi,
putyerás.

putyis mn *tréf, gyak* Erős férfi;
putyerás.

R

rab fn *túlzó, ritk* Kollégista;
kolesztlakó.

rácsoskert fn *pej, gyak* Börtön; **dutyi.**

radar fn *gúny, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.

rádiós mn *tréf, ritk* Elálló fülű;
adóvevő.

ragyás mn *gúny, gyak* Pattanásos;
patís, ripacsos, rügyes.
repce fn *tréf, gyak* Virág.
retva fn *pej, gyak* Csúnya nő; **rusnya.**
ribanc 1. fn *pej, gyak* Utcanő; **kurva.**
 2. fn *durva, ritk* Szőke hajú; **szöszi.**
ribi fn *gúny, ritk* Utcanő; **kurva.**
ribizli fn *kedv, gyak* Kisbaba;
bógómasina.
riherongy fn *pej, gyak* Utcanő; **kurva.**
ripacsos mn *gúny, gyak* Pattanásos;
ragyás.
robbantásóra fn *tréf, ritk* Kémia;
kémika.
róka fn *tréf, gyak* Vörös hajú; **vuk.**
rokoja fn *tréf, gyak* Szoknya;
rongydarab.
rongy fn *durva, gyak* Pénz; **lóvé.**
rongydarab fn *gúny, ritk* Szoknya;
rokoja.
rongyos mn *pej, gyak* Szegény valaki;
csóró.
rossz ~ *híred ne legyen, de jót se*
halljak (Elköszönés).
rozmár fn *tréf, ritk* Mély hangú;
medve.
rozsdás mn *gúny, gyak* Vörös hajú;
vuk.
röfi fn *gúny, gyak* Kövér férfi;
benzintartály, dagi-mali, disznyó,
golyó, gömb, hájman, pocakos,
pocok, szumós.

rusnya mn *pej, gyak* Csúnya nő;
bányarém, korcs, lemegy a
bányába feljön a szén, lopott
bicikli, madárijesztő, patkány,
pincerém, retva, rút, sátán,
szarkaszandra.
rút mn *gúny, gyak* Csúnya nő;
rusnya.
rügyes mn *gúny, gyak* Pattanásos;
ragyás.

S

sapi fn *kedv, gyak* Sapka; **csula, csuli,**
kászka, kecsula, satyesz, satyi,
sepszi, tökfödő.
sárbaesett mn *gúny, ritk* Tehetetlen,
 szerencsétlen; **béna.**
sarkonálló fn *pej, gyak* Utcanő;
kurva.
sátán fn *durva, ritk* Csúnya nő;
rusnya.
satu fn *gúny, gyak* Buta, rossz tanuló;
profis.
satyesz fn *kedv, gyak* Sapka; **sapi.**
satyi fn *kedv, gyak* Sapka; **sapi.**
segg fn *pej, gyak* Fenék; **far,**
ganétartó, koffer, popó, valiza.

seggnyaló mn *pej, gyak* Hízeltő, stréber; **nyalizós.**

seggpapír fn *durva, gyak* WC-papír; **budipapír.**

seggtőmeg fn *durva, gyak* Nagy fenekű.

seggtörő fn *durva, gyak* WC-papír; **budipapír.**

selyemfiú fn *gúny, gyak* Vékony hangú; **cinege.**

sepszi fn *kedv, ritk* Sapka; **sapi.**

serif fn *gúny, ritk* Kollégiumi nevelőtanár; **kolesz felügyelő.**

síkság fn *túlzó, gyak* Kis mellű; **deszka.**

sintér fn *pej, gyak* Kollégiumi nevelőtanár; **kolesz felügyelő.**

sirály mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza.**

sitt fn *tréf, gyak* Börtön; **dutyi.**

smár fn *pej, gyak* Csók; **nyalás.**

smari fn *kedv, gyak* Csók; **nyalás.**

soványság fn *gúny, gyak* Sovány nő; **gebe.**

spicces mn *kedv, gyak* Részeg; **alkoholkúrázik.**

steksz fn *tréf, gyak* Pénz; **lővé.**

strébi fn *kedv, gyak* Szorgalmas; **hangya, okoska.**

sugár mn *kedv, ritk* Sovány nő; **gebe.**

suhanc fn *gúny, gyak* Tizenéves; **pisis.**

sula fn *tréf, gyak* Iskola; **suli.**

suli fn *kedv, gyak* Iskola; **börtön, isi, marahatánya, sula.**

sulis mn *kedv, gyak* Iskolás; **isis, naplopó, sulizós.**

sulistaska fn *kedv, gyak* Iskolatáska; **szakos.**

sulizós mn *kedv, ritk* Iskolás; **sulis.**

sunyi mn *pej, gyak* Hízeltő, stréber; **nyalizós.**

súvadás fn *tréf, gyak* Bukás; **bukfenc, visszatapsolás.**

sürgős ~ *ehetnékje van* Éhes; vö. **kajás.**

sürgősségi fn *tréf, gyak* WC; **budi.**

Sz

szabadeurópa fn *gúny, gyak* Pletykás; **hírharang.**

szájas mn *gúny, gyak* Pletykás; **hírharang.**

szakis mn *kedv, gyak* Szakközépiskolai tanuló; **palánta.**

szakmais mn *kedv, gyak* Szakmunkástanuló; **inas.**

szakos fn *tréf, gyak* Iskolatáska; **mappa, sulistaska, szatyor, zsák.**

szálas fn *tréf, gyak* Virág.

szamár fn *gúny, gyak* Buta, rossz tanuló; **profis**.
száradt mn *pej, gyak* Kis mellű; **deszka**.
szarik ige *pej, gyak* Nagy dolgát végzi; **csokizik, fészkel, kuporog, tojik, trónol**.
szarkaszandra fn *gúny, ritk* Csúnya nő; **rusnya**.
szarnakvaló fn *durva, gyak* Étel; **kaja**.
szatyor fn *tréf, gyak* Iskolatáska; **szakos**.
százsorszép fn *kedv, ritk* Szép, csinos nő; **barbi**.
szemcsi fn *kedv, gyak* Szemüveg; **okuláta**.
szenes fn *tréf, gyak* Ceruza; **plajbász**.
szent fn *túlzó, ritk* Okos, jó tanuló; **ejnstejn**.
szép mn *kedv, ritk* Barna hajú; **okos**.
szersz msz. *tréf, gyak* <Köszönés>.
szeszkázik ige *tréf, gyak* Alkoholt iszik; **piál**.
szevasz msz. *tréf, gyak* <Köszönés>.
szipka fn *tréf, gyak* Cigaretta; **bagó**.
szipós mn *gúny, gyak* Kábítószeres; **füves**.
szívós mn *gúny, gyak* Kábítószeres; **füves**.
szobás fn *tréf, gyak* Portás; **kapus**.

szomesz fn *tréf, gyak* Szomszéd; **szomi**.
szomi fn *kedv, gyak* Szomszéd; **szomesz**.
szöszi fn *kedv, gyak* Szőke hajú; **agyatlan, bulló, buta, dilló, ribanc, tyúkagyú, üres fejű**.
szumós mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **rőfi**.
szürcsöl ige *tréf, gyak* Iszik.
szúziés mn *gúny, gyak* Vékony hangú; **cinege**.

T

tabi fn *kedv, gyak* Gyógyszer; **bogyó**.
taknyos fn *gúny, gyak* Kisbaba; **bógómasina**.
tancinó fn *tréf, gyak* Tanár(nő); **tícsör**.
tank fn *durva, gyak* Kövér nő; **bálna**.
táp fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **bogyó**.
tapadó mn *pej, ritk* Hízogató, stérber; **nyalizós**.
tapsifüles fn *kedv, ritk* Elálló fülű; **adóvevő**.
tata fn *durva, gyak* Nagypapám; **nagyfater**.

táti fn *kedv, gyak* Nagypapám;
nagyfater.

tátotyszájú mn *gúny, gyak* Ügyetlen;
balfék.

tatyí fn *kedv, gyak* Nagypapám;
nagyfater.

tégla fn *túlzó, gyak* Mobiltelefon;
telcsi.

téglafon fn *tréf, gyak* Mobiltelefon;
telcsi.

tehén fn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna.**

tejföl mn *gúny, gyak* Feltűnően fehér
bőrű; **túró.**

telcsi fn *kedv, gyak* Mobiltelefon;
**cserép, kocka, nehézség, téglá,
téglafon, teló.**

telefejú mn *kedv, ritk* Okos, jó tanuló;
ejnstejn.

teló fn *kedv, gyak* Mobiltelefon; **telcsi.**

templom ~ *egere* fn *gúny, gyak*
Szegény valaki; **csóró.**

tengerpart fn *gúny, ritk*
Homoszexuális; **buzi.**

természetes mn *kedv, gyak* Barna
hajú; **okos.**

tesó fn *tréf, gyak* Testvér; **tesóci.**

tesóci fn *kedv, gyak* Testvér; **tesó.**

ticsi fn *kedv, ritk* Tanár(nő); **tícsör.**

tícsör fn *tréf, gyak* Tanár(nő);
konkrétgéza, ticsi.

tika fn *kedv, gyak* Matematika;
matek.

tíni fn *kedv, gyak* Tizenéves; **pisís.**

tintapacáknak ~ *való* fn *tréf, gyak*
Füzet; **fírka.**

tintás mn *pej, gyak* Részeg;
alkoholkúrázik.

tojik ige *pej, gyak* Nagy dolgát végzi;
szarik.

tonnamadonna fn *tréf, gyak* Kövér
nő; **bálna.**

tógy fn *durva, gyak* Női mell; **bögy.**

tógyes mn *durva, gyak* Nagy mellű;
bögyös.

tök fn *pej, gyak* Fej; **káposzta.**

tökéletlen mn *durva, gyak* Tehetetlen,
szerencsétlen; **béna.**

tökfejű mn *durva, gyak* Nagy fejű.

tökfödő fn *tréf, gyak* Sapka, **sapi.**

tökös mn *durva, ritk* Férfi (általában);
hapsi.

tömet ige *tréf, gyak* Eszik; **kajál.**

tömi ~ *a belét* Eszik; **kajál.**

tömi ~ *az arcát* Eszik; **kajál.**

törcei fn *tréf, gyak* Történelem.

trabantajtófülű mn *gúny, ritk* Elálló
fülű; **adóvevő.**

tranzista fn *pej, gyak* Utcanő; **kurva.**

tróger mn *durva, gyak* Buta, rossz
tanuló; **profis.**

trón fn *tréf, gyak* WC; **budi.**

trónol ige *tréf, gyak* Nagy dolgát
végzi; **szarik.**

trotyi fn *gúny*, *gyak* Öreg férfi; **papó**,
vén csataló.

trutyi mn *gúny*, *gyak* Gyenge férfi;
bódogtalan, **bügyü**, **csonti**, **lág**,
málé, **oláhecet**, **pipe**, **vézna**.

túró mn *tréf*, *gyak* Feltűnően fehér
bőrű; **hipó**, **hipóreklám**,
hófehérke, **ki vagy fehéredve**,
mint a halál, **pékmester**, **tejföl**.

tüdőropi fn *pej*, *gyak* Cigaretta; **bagó**.

tüdőropizik ige *pej*, *gyak* Dohányzik;
bagózik.

tükörfejű mn *gúny*, *gyak* Kopasz.

Ty

tyúk fn *gúny*, *ritk* Kis mellű; **deszka**.

tyúkagyú mn *durva*, *gyak* Szőke hajú;
szöszi.

tyúkeszű mn *durva*, *gyak* Buta, rossz
tanuló; **profis**.

U-Ú

ufó fn *gúny*, *ritk* Nagy fejű.

újságkihordó fn *tréf*, *gyak* Kancsal;
bandzsi.

uncsi fn *kedv*, *gyak* Unokatestvérem;
uncsitesó.

uncsitesó fn *kedv*, *gyak* Unokatestvér;
uncsi.

Ü-Ú

üresfejű mn *durva*, *gyak* Szőke hajú;
szöszi.

ürítőhely fn *tréf*, *ritk* WC; **budi**.

üzi fn *tréf*, *gyak* Büfé; **üzlet**.

üzlet fn *tréf*, *gyak* Büfé; **abc**, **bodega**,
bódé, **butik**, **kajálda**, **kocsma**,
lakomázó, **üzi**.

V

vagány 1. mn *tréf*, *gyak* Jó (jelző);
fasza. 2. mn *tréf*, *gyak* Jóképű;
okés.

vaksi mn *kedv*, *gyak* Kancsal;
bandzsi.

valiza fn *tréf*, *gyak* Fenék; **segg**.

vallatás fn *tréf, gyak* Feleltetés;
fárasztás, kínzás.

vegyiszerek fn *tréf, ritk* Kémia;
kémika.

vegytan fn *tréf, ritk* Kémia; **kémika.**

véncsaj fn *gúny, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

véncataló fn *gúny, gyak* Öreg férfi;
trotyi.

vénasszony fn *durva, gyak* Öreg nő;
bösz, véncsaj, vénlány.

vénlány fn *tréf, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

vérszegény mn *túlzó, gyak* Sovány nő;
gebe.

vézna mn *gúny, gyak* Gyenge férfi;
trutyi.

világos ~ , *mint a három hetes vizihulla*, Sápadt.

villanyégő mn *gúny, ritk* Kopasz.

visszatapsolás fn *tréf, gyak* Bukás;
súvadás.

vitaminkúrát ~ *csinál* ige *tréf, gyak*
 Részeg; **alkoholkúrázik.**

vízel ige *tréf, gyak* Kis dolgát végzi;
csövel, huddik, locsol,
megindította a csapat,
megszellőzteti a gyíkot.

vízfejű mn *túlzó, gyak* Nagy fejű.

vöri fn *kedv, ritk* Vörös hajú; **vuk.**

vuk fn *tréf, gyak* Vörös hajú; **démon,**
narancs, róka, rozsdás, vöri.

Z

zaba fn *durva, gyak* Étel; **kaja.**

zabál ige *durva, gyak* Eszik; **kajál.**

zárda fn *tréf, ritk* Kollégium; **kolesz.**

zergő fn *tréf, gyak* Pénz; **lővé.**

zizgató ~ bácsi fn *tréf, gyak* Igazgató;
diri.

zotyi fn *tréf, gyak* Pénz; **lővé.**

zöldhasú fn *tréf, gyak* Pénz; **lővé.**

Zs

zsák fn *tréf, gyak* Iskolatáska; **szakos.**

zsandár fn *tréf, ritk* Rendőr,
 nyomozó; **zsaru.**

zsaru fn *tréf, gyak* Rendőr, nyomozó;
polic, zsandár, zsernyák.

zsernyák fn *gúny, gyak* Rendőr,
 nyomozó; **zsaru.**

zsetonos mn *tréf, gyak* Gazdag valaki;
góré.

zsír fn *tréf, ritk* Pénz; **lővé.**

zsíros mn *tréf, gyak* Gazdag valaki;
góré.

zsozsó fn *tréf, gyak* Pénz; **lővé.**

Függelék

A teljes szókészlet

| Kérdőívben szereplő szavak | Erdélyi szleng |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| iskola | suli , marhatanya, isi, sul, sula, börtön, iskala, tanoda |
| iskolás | tanuló, diák , sulizik, sulis , isis, naplopó |
| kisegítő (gyógypedagógiai iskola) | dilisuli, gyógypeda , bénasuli, agykórház, konzultáció, konzul, megsegítő iskola, kisegítő suli , nővér, fogyatékos telep, gyengeelméjűek iskolája |
| kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló | dilidiák, gyógypedás , dilibili, megsegítő, kisegítő diák, kisegítő tanuló, sérült, kisegítősek, gyengeelméjű |
| gimnázium | gimi , licis, lici |
| gimnazista | felső, gimis , nagysulis, liceumista |
| szakközépiskola | szakiskola, szaki , lici, szakközép, liceum, oktató, középiskola |
| szakközépiskolai tanuló | szakközépiskolás, szakis , licis, liceumista, diák, palánták, középiskolás |
| szakmunkásképző | munkás, inasiskola , szaktanár, mester, szakis képző, szaki , szk, szakmai, szakmelő, szakmunkás, szakma iskola, szaktanci, |
| szakmunkástanuló | gyakorlatostanuló, inas, praktikás, szkt, szakis, szakmais, szakmelős, tanuló, szaktanuló |
| tizenéves | kicsike, suhanc, cseléd, tini , kiskorú, tinédzser, ifi, serdülő, csitri, cinkó-kölök, pisis, kamasz, lurkó, kompót, tinis, fiatal |
| főiskola | fősuli , murok egyetem, gimi, isi |
| főiskolás | fősulis , felsős, gimis |
| egyetem | öreges sulija, agyfejlesztő |
| egyetemista | végzős , agyzenesi, agytröszt, okostojás, atomfejek, egyetemi tanuló |
| kollégium | koli , ketrec, kolesz , bentlakás, zárda, internátus, intri |
| kollégista | kolis , rab, koleszos , kolesz lakó, kolléga, intris |
| tanító(nő) | Breki, Konkrét Géza, tancsi, nénike, tanci , tancinő, |

| | |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| tanár(nő) | tanci , banya, toncikom, sárkány, ticsök, ticsi |
| osztályfőnök | oszi , boszi, ofő, oszika |
| kollégiumi nevelőtanár | nevelő , sintér, serif, kolis nevelőnő, nevelő tanci, nevelőnő, kolesz felügyelő |
| igazgató | diri , főnök, igi, hitler, főnökasszony, hárpia, dili |
| portás | kapus , őr, bakter, csokirendőr, szobás, kapuőr, főnök |
| magyaróra | Hungary óra, agyaróra, magyar , anyanyelvismeret, uncsi óra, anyanyelv óra, nyelvtan |
| angol nyelv | Englis óra, mister Bin órája, angol , english language, english, english nyelv |
| német nyelv | német , botnyelv, incvis, dajcs |
| történelem | törçi, tőri , Hitler, |
| földrajz | főci, földi , geo, föld, földünk legszebb rajza, görubtan, földtan |
| matematika | matek , számok órája, számtan, átok, matem, macsek, tika, matika, mz/x |
| biológia | biosz , bio, bigyusz, bigyológia |
| kémia | vegyi, H ₂ IO, kémosz , molekula, robbantásóra, vegytan, kémika, vegyiszerek |
| énekóra | zeneóra, kántálás, kántáló óra, music, zene , muzsika, zenebona, kánta, kántorna, káricsóra, kornyika, dallam |
| testnevelésóra | tornaóra, torna , tesí , Gipsy, tesi óra, sport |
| tanári szoba | majomszállás, tanári , gyűlés szoba, terem, hülyék gyülekezete, állatkert, tanár tartó, iroda, okos szobája, pletykafészek, dögök szobája, kancellária, konci, beszélő szoba |
| igazgatói iroda | igazgatói szoba, diri iroda, igazgatói, perzsa , barlang, iroda, dirigátor szoba, a fejes szobája, diri fészek, figyelmeztető szoba, titkárság, igazgatóság, titkári |
| könyvtár | akta kukac, portár, okító, könyvelő |
| büfé | abc, kocsma, bodega, kajálda , üzlet, bolt, lakomázó, üzi, kajáló, butik , bódé, kávézó |
| iskolatáska | sulistaska, táska , szákos, sulistaska, hátizsák , zsák, szatyor, mappa, hátradó, tarisznya, tartó |
| toll | paszta, penna, pix , tenta, patta, irka, pirka |

| | |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ceruza | plajbász, irka, cerka , penna, perka, szenes, grafit, |
| radír | gumi , dörzs, törlőgumi, törlő, radar, radrir, ladir |
| tankönyv | könyv , nehezék, papírcsomó |
| fűzet | fűzi , irka, számlap, tintapacának való, firka, jegyző |
| bizonyítvány | ellenőrző , értesítő, diploma, elismervény, okmány, jegyfűzet, WC papír, agyideg feszítő, notesz, igazolás, buletin, személyi, oklevél |
| bukás | visszatapsolás, súvadás, bukfenc , bukó, elvágás, forgás, bukferenc, ismétlő, számár, kirugás |
| pótvizsga | őszi olimpiász, ismétlés, , nyári olimpiász, pótvizsi, találkozunk nyáron, bukvizsga, olimpiász , bukfenc, bukás, bukferenc, tanulás |
| felelés | szóbeli, kínzás , szenvedés, emberkínzás, fárasztás, hülye kérdések halmaza, szövegelés, vallatás, halál |
| izgul, fél | fosik, be van tojva, parázik, majrészik, vacog, berezelt , retteg, remeg, stresszel, nyuszi, megijedt, depis, rinyál, rizig, beszarás |
| anya | édesanyám, ős, anyuka, anyu , anyuci, mother, anci, banya, muther, mami, muti, mamesz, anyci, édi |
| apa | édesapám, ős, apuci, apuka, apu , apja, father, öreg, apci, tati, papi, papa |
| testvérem | tesó , testvérkém, tesókám, tesóci, giliszta, tesóka |
| nővérem | nővérkém, nénje , kajla, nővi, nagytesó, ganga, vénleány, nővér |
| húgom | hugi , hugicám, hugica, hugika, hugesz, hugci, cinkó, kistesó |
| bátyám | bátyóka, bratyó , bátyus, bátyuska, bátyó, bátyucikám, bátya, nagytesó |
| öcsém | öcsi , öcsike, öcskös, öccse, tökmag, ecsém, barát |
| nagymamám | mama, mámi, nagyi , nagymami, mámika, mamuci, mamika, mamus, ős, nannyó, nagymuther, nagyanyó |
| nagypapám | tata , táti, papa, tati, tatyí, nagypapi, papi, öregem, papika, tatika, vén trotty, tatus, ős, nagyi, nagyfather, nagyapó |
| unokatestvérem | uncsi, unokatesó, uncsitesó , kuzin |

| | |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| keresztszülők | kereszték, keriszülő, kereszt , köri, kerí, kerimama, keritata, |
| kisbaba | baba, kicsibaba, bébi , pelenkás, pólyás, kis szaros, ébresztőóra, buba, csemete, ribizli, tökmag, pisis, kölyök, manó, babuci, csecsemő, pöttöm George, taknyos, bögőmasina, |
| terhes | állapotos , bohóc van a fiókban, futballt nyelt, bekapta a legyet, gyereket vár, kölykezző, kölykedző, pocakos, felcsinált, gyermekgyár, várandós, áldott állapotú, vemhes, borjúzás, pockos, fiazó, embrió, anyás |
| meghalt | kinyúlt , feldobta a pacskert, feldobta a patkót, fübe harapott, Papp Tibi megegyengette a frimráját, kimurált , kimúlt, feldobta a talpát, elhunyt, meghót, lerúgta a patkót, kipurcant, elpatkolt, káput, murit, kámpec, elpusztult, megmukált, kányec puntó, vége, megmurgyált, |
| barát | haver , cimbora, kurug, tesó, bari, pajtás, kolléga, pajti, köcsög |
| barátnő | asszony, madam, oldalborda, csajhaver, barinő, csaj, haverina , barátné, baba, puca, havernő, haver, |
| szomszéd | szomi , szomesz, szomika, szomid |
| nő (általában) | csajszi, dög, tölgy, csaj , asszony, nőcike, cica, muff, ribi, cicababa, dudás, nőci, tyúk, liba, bige, messz, madam, |
| nagydarab nő | kövér nő, bálnabébi, bálna, dundi, dagi, hájtömeg, molett , hájpacni, lábónjáró sonka, dagadt, duplás, duci, malac, hájgombóc, durr, földönjáró disznófősját, sonka, oszlop, kemény, telt, makrancos, tehén, ducipurc, bulldózer, hájgombóc, háj, tonna, |
| kövér nő | hájas , koca, dagadt seggű, dagi, zsírbödön, energiagolyó, zsírpacni, hájtömeg, mangalica malac, dagadt, bálna, hájpacni, duci, duplás, dundi, dagadék, tehén, testes nő, moli, elefánt, fosznideszka, körvér, nagytest, tank, fiazógyík, tonna madonna, cet |
| sovány nő | gebe , vérszegény, sudár, drótesaj, csontika, vézna, gilisztás, deszka, pálca, hájmentes, csontkollekción, zsiga, csonttrakéta, kárász, cinege, csontváz, |

| | |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | fogpiszkáló, cérna, karcsú, lapos, nádszál, csontpiszka, csontipili, csontos, szarkaláb, pálcika, vékonyka |
| nagymellű nő | csöcsös , bögyös, nagy a lökhárítója, nagytőgyű nőci, bombanő, luftballon, bombázó, jó fejőstehén, tőgyes, nagybögyű, mellyes, begyes, bige, dombos, nagyduda, dudás, tejsárda, légszakos, mellesleg, muff, csöcskirálynő, karambolvédő |
| laposmellű nő | fejletlen nő, deszka , elől deszka hátul léc, faszni, bogos deszka legyalulva, elől deszka, simma, dombotlan, síkság, colosdeszka, melletlen, lapos, medő, egyenes, |
| fiatal nő | csitri, tini, hölgy, ifjú hölgy, kisasszony, csajszi, csaj , csajocska, kiképzetlen, hölgyike, liba, cicababa, lány, bige, cinkó, nőcike |
| öreg nő | vén, vénlány, vénasszony, bösz, vén csaj , öreg csaj, vénség, öreglány, nannyó, vén banya, banya, idős, asszony, aggastyán, mámi, vén szatyor, nyanya, öregasszony |
| szép, csinos nő | barbi, jó dög, bombázó, jó márfa, liba, százszorszép, szexi , bébi, cicababa, maca, púder, csinibaba, frappáns, dögös, bájos, csinicsaj, csini, hibátlan, tökéletes kisasszony, profi, jó bige, miss, dugnivaló, |
| csúnya nő | bányarémm, lemegy a bányába feljön a szén, rusnya, boszi, rondaság, ronda , rémség, madárijesztő, rút, csúf, korcs, patkány, retva, szarka Szandra, lopott bicikli, le van festve, mint a lopott bicikli |
| férfi (általában) | pali, krapek, patkány, pasi , srác, tökök, fickó, ember, csávó, kan, hapsi, tag, legény, csákó, |
| kövér férfi | golyó, pocokos, summás, pocok, röfi, hájas disznó, dagi, gömb, bálna, dagadék, sörhasú, mackó, hájman, nagyhasú, sörhas, hájas , víziló, duci, dundi, dagadt, dagimali, benzintartály, duckó, dundigó, dagesz, disznó, dagadtseggű, lötytedtseggű, rücskös, |
| sovány férfi | gebe , cingár, pálca, fogpiszka, gebeség, oszlop, gilisztás, deszka, lapos, gyökér, csontváz, létra, karó, meszelő, |

| | |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | bordamutogató, cérna, kóró, gerényes, csontrakéta, vézna |
| erős férfi | putyerás, izmos, izom Vili, putyis, izompacsirta , izom, izmos pasi, kigyúrt ember, kemény, energikus, izomagyú, izomgép, isteni, testes, izompacák, |
| öreg férfi | vén, táti, papó, idős, vénember , vén trotty, öreg trotty, vén szar, trottyos, rüzsnyös, tatyó, vén fasz, trotyi, vén pöcs, vén csataló, bácsika, tata |
| felnőttek | kétlábú, nagyok , nagyemberek, nagykorúak, okosak, hülyék, a nagyok, érettek, okultak, hugyagyúak, ősök, |
| feltűnően fehér bőrű | színtelen bőrű, pékmester, lisztes, tejföl, ki vagy fehéredve, mint a halál, sápadt , fehér, mint a fal, túró, túrórudi, hipó, tápos, fal, hipóreklám, sápadtarcú |
| sötétbőrű | fekete, cigány, nem az idén barnult, sötét, mint az éjszaka, pörkölt, bokszos, csoki , néger , olyan sötét, hogy a néger fasza mellette neoncső, négergolyó, kreol, nigger, cigó, cigánybőrű, házicsoki, boxos, nigri |
| fej | káposzta, tök, búra, kobak , golyó, kugligolyó, koponya, buksi, tökfej, agyas, üresfejű, bog a nyakadon és a két füled között |
| nagyfejű | tökfej, tudós, okoskodó, atomfej, tank, lufi, hordófej, vízfejű, ufo, golyó, okos Tóni, agyas, önfejű, okostojás, lófej, atomagyú, ólajtőfejű, beképzelt, nagyképű, okoskodó, hordófejű, okos |
| vörös hajú | rozsdá, rozsdás, róka , Vuk, narancs, vöri, vörös démon, veres, vörös róka, démon, pegi |
| szőke hajú | szöszi , buta tyúk, tyúkagyú, liba, ribanc, kurva, buta, hülye, buta liba, hidrogénszőke, agyatlan, dilló, bulló, üresfejű, szöszike, bolond, szöszmös |
| barna hajú | medveszínű, barnaság, okos, ügyes, intelligens, általános, természetes, gesztenye , csoki, barni, |
| kopasz | kugli, növeli a homlokát, tojásfejű, kopi, tar, betörő, kopasz Dani, csupasz, pucér, kugligolyó, bőrfejű, kukac, villanygő, kuglifej, csóréfejű , üresfejű, simafej, tükörfej, faszfej |
| jóképű | jól néz ki, csinos, jópofa, szép, tökalsó, |

| | |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | vagány, szexi , csini, vidám, derűs, bohócos, szeleburdi, vigyori, menő, okos, cuccos, |
| jól ápolt fiú | anyafia, jó pasi, baba, csinos, jól tartja magát, elegáns, divatos, menő , szexi, rendes, ápolt, buzi, édi, dögös, vagesz, édes, kényes |
| sápadt | fehér , szintelen, halál, meszelt, hulla, világos, mint a háromhetes vízihulla, sárga, sápadtarcú, fehér, mint a fal oldala, beteg, indián, fehérke, kifakult, orda, hófehérke, sárga, mint a tojás |
| szeplős | pöttyös , pötyi, pulykatojás, pöttyös, mint a túró rudi, foltos, foltos pofa, ragyás, pulykapecsétes, pettyes, pettyezetett |
| pattanásos | ragyás, ripacsos, pattanástanya, pötyi, bibis, rücskös , pattanáspofa, patis, rügyes, akneses, szerelmes, ripacsos képű, trutyis |
| csúnya arcú | ronda , pincerém, bányarém, rút, rusnya, torz, korcs, csúf, röcskös, sátán |
| szemüveg | okuláta, négyszem, pápaszem , okuláré, pótszem, kukker, szemcsi, duplakaliber, bicikli |
| szemüveges (ember) | kukkeres, paganel, pilóta, pápaszemes , okuláris, pápaszemű, szemcsis, négyszemű, pótszemű, pápás, pápaszemes kígyó, |
| kancsal | kancsi , postás, újságkihordó, bandzsi, két szemednek párja nincsen, idenéz és tovalát, X-be néz, kifordított szemű, béna, hovamensz, X-es szemű, vaksi, kancsali pofa |
| elálló fülű | kiálló fülű, kajla , parabolás, rádiós, radar, tapsi, parabola, füles, röntgen fülek, füli, Trabantajtó fülű, fülige, antennás, denevér, nagy fülű, adóvevő, lapát fülű, fülemüle, tapsi füles |
| vékony hangú | nyári hang, cinege, cini, kornyikáló, nyávogó , nyápic, nyi-nyi, urizál, cinciri, pacsirta, nyekeri, éles, nyivogó, szűzies, nyári nyivogó, egércincogás, vinnyogó, cinci, selyemfű, csitorgó, csikó |
| mély hangú | vastag hangú, diffúzor, Gizella bá, dörmögő , medve, morrogó, kappan, mú-mú, dörömbölő, dübörgő, böggő, rozsmár, mormog, kihívó hangú, parasztos, hangos |

| | |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| női mell | csöcs, duda , csics, cici, ködlámpák, tógy, didi, emlő, kebel, bögy |
| nagy mellű | csöcsös, bögyös , dudás, tógyes, dögös, dinnye mellű, csicskirálynő, kebelcsoda, nagy csöcsű, mellyes, nagy duda, csicses, bomba csaj, tölgyes |
| kis mellű | fejletlen, ökörszem, pattanás, szűnyogcsípés, száradt, lapos , melletlen, foszni deszka, deszka, síkság, csodátlan, tyúk, cicis |
| fenék | far, segg , valiza, kuffer, popó, hátsó, popsi, muff |
| nagy fenekű | nagy segg, koffer, nagy a betonkavarója, hájas seggű, kacsá fenekű, tespedt, ház, segges, széles, tehén, telt seggű, seggtömeg, nagy seggű , tank, szekérutó, házikenyér, kocás, hájas, nagy popó, tepsi seggű, ganétartó |
| erős valaki | bodyguard, beton, putyeró, izomagyú, putyerman, izompacsirta, izmos , kemény, putyeres, popej, góliát, gengszter, gyúrt agyú |
| gyenge valaki | pipe, gizda, puliszka, vézna , gebe, nyápic, rakás szerencsétlenség, gyengus, lágy, málé, nádszál, bódogtalan, törékeny, erőtlen, cingárdi, tápos, oláh ecet, csonti, trutyi |
| gazdag valaki | pénzes , góré, cuccos, patron, módos, zsíros, meg van tollasodva, zsetonos, milliomos, tehetős, vagyonos, menő, pénzsák, tele van lóvéval, folyik ki a pénz a szájából, gádzsó, dohányos |
| szegény valaki | csóró , koldus, csóró, mint a templom egere, paraszt, nincstelen, szerencsétlen, csöves, alattvaló, rongyos, éhenkórász, hajléktalan |
| okos, jó tanuló | atomfej , lényész, nagy fejű, annyit tud, mint egy Pentium 3-as, zseni, könyvbuzi, könyvmoly, okos, mint a tordai fos, eszes, eminens, tudós, fejes, agyas, stréber, okostojás, tele fejű, szorgalmas, szent, okoska, okos Tóni, észbomba, Einstein, professzor, jó fej |
| buta, rossz tanuló | bunkó , számár, profis, bukó, agyilag zokni, bódogtalan, hülye, tökkelütött, analfabéta, bukott, dilló, nem normális, fafej, tróger, IÁ, buta liba, sütelen, műveletlen, tanulatlan, lükverc, satu, |

| | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | tyúkeszű |
| szorgalmas | hangya, okoska, segítőkész, buzgó mócsing, ügyes , szorgi, strébi, igyekvő, erős akaratú, beleváló, magolás, életre való, ügyi |
| jó (jelző) | kitűnő, fasza , vagány, helyes, sirály, király, oké, faja, oksi, szuper, remek, tök jó, cool, extra, klassz |
| lusta | dög , Laci a nyakára ült, léha, rest, lajhár, lusta dög, tökéletlen bűdös disznó, tökéletlen, semmirevaló, élettelen, semmittevő |
| ügyes | profi, ügyi , csúcs, briliáns, szorgalmas, igyekvő, rendes, iparkodó, nagyszerű, fürge, dolgos, jópofa |
| ügyetlen | két balfék, két balkezes , balfék, balfasz, béna, idétlen, üres markú, pótkerek, agyafogyott, bódogtalan, béna, nánó, szerencsétlen, suttyó, tátott szájú, gyagyás |
| tehetetlen, szerencsétlen | sárba esett, béna , tökéletlen, ügyetlen, nánó, idióta, együgyű, lyukas markú, nyámnyila, bámuló, nyomorék, semmirevaló, bunkó, diló, hándis, balfék, nyálas, puliszka, ibóktalan, ügyefogyott |
| hízlgő, stréber | nyali, nyalizós, kinyalta, mint koldus a köcsögöt, sumák, kacér, seggnyaló , nyálas, vágódó, nyalizó, nyalis, kétélű, kétszínű, talpnyaló, hazug, nyalóka, tapadó, benyaló, nyal, sunyi, bókol |
| ideges | hercs, buluka, agybajos, hisztis , bolond, stresszes, mérges, dühös, tiszta ideg, feldúlt, idegbajos, idegbeteg, agyrém |
| pletykás | fosós , hírharang, Szabad Európa, szószátyár, pletykafészek, időjós, radar, pletyós, hazudós, hírtévé, helyi adó, pletyis, dumás, szájas, jártatja a pofáját, vénaasszony, lepcsés szájú, fosik, tudakoló |
| hazudós, hazug | gurítós, nagyot mondó, hantás, füllent, áruzó, füllentős, hülye, megbízhatatlan, plettykafészek, álszent, kétszínű, képmutató, hazaáruzó, füllentő |
| kétszínű | pofátlan, kígyó, áruzó, képmutató , kétoldalú, papagáj, színes, stréber, nyalizós, hízelgő, megbízhatatlan, nagy pofájú, lics-lócs, kétarcú |
| homoszexuális | homér, homokos, ferdehajlamú, buzi , |

| | |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | fingóvadász, buzera, meleg, leszbi, strici, gay, tengerpart, langyos, férfikedvelő, homi |
| gyógyszer | tabletta , drog, táp, orvosság, tic tac, dilibogyó, pirula, bogyó, bocsó, inggomb, tabi, pasztilla |
| fogamzásgátló | bogyó, antibébi , méhsapka, óvszer, koton, mocsok, bigegátló, terhesség megelőző, kölyökakadályozó, aszpirin |
| kábítószer | kokain, koko, drog , drogcsi, fű, narkó, bélyeg, lé |
| kábítószeres | kokainos, füves, drogos , narkós, szipós, kokós, lelőtt, szívós |
| utcanő | kurva , lotyó, ribanc, ribi, liba, sarkonálló, csintulás, tranzista, ringyó, örömlány, jószívú, prosti, kurtizán, riherongy, útszéli, strici, K |
| rendőr, nyomozó | zsernyák, polic, zsaru , csúszli, zsandár, kopó, rendfenntartó, felügyelő, fegyverkedik |
| börtön | dutyi , sitt, hűvös, rácsos kert, egyetem, cella, ler, gettó, zárda, rács, hűvös hely |
| pénz | lej, zsír, mani, zotyí, steksz, zsozsó , motyó, zergő, lóvé, zseton, lé, jézus, kess, zöldhasú, lepedő, rongy, dohány, zsé, fű, bani, laska, delle |
| kis dolgát végzi | locsol, huddik, megszellőzteti a gyíkot, vizek, pisil , hugyoz, pipil, megindította a csapatot, hugyál, pisál, wc-zik, lusta, csövel, brunyál |
| nagy dolgát végzi | szarik , szaglik, kuporog, tojik, fészkel, trónol, kakál, székletel, ürít, csokizik, fosik, kakil, piszkol, wc-zik, erős |
| WC | budi , buda, árnyékszék, trón, klotyó, mellékhelyiség, fajánc csúzda, pipelde, toalett, sürgősségi, árnyék hely, lyuk, körguggolda, ürítő hely |
| WC papír | budi papír , egészségügyi papír, törölő, irodapapír, klotyópapír, seggpapír, seggtörölő, pizslu, szarpapír, fenéktörölő, toalett papír |
| köszönés | szevasz , csá csumi csá, szersz, csá, pá, üdv, hali, arivederci bébi, hello, szia, csáo, csákány, szeva, cső, jó napot, isten hozta, viszlát, csőváz, locsolócső, szióka, csá köcsög, csókolom, vissz hall, no hello, |
| Hogyan köszönsz meg valamit? | köszí , köszönöm szépen, köszike, kösz, |

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | kösz bazzeg, kösz szépen, merszi, kösz, de nem adom vissza, kösz, de nem segítem vissza, Isti fizi!, tenksz, köszke, köszkert, Isten fizesse |
| Hogy vagy? | Mizus?, Mi a szitu?, Hogy ityeg a fityeg?, Mi van kókis?, Hogy mint?, Na mizus?, Mizu? , Mi a pálya?, Mizu, vidéki vagy?, Hogy szolgál a kedves egészsége?, Hogy ityeg?, Mizujs?, Mi a hézag?, Mi a helyzet?, Mi a stáv?, Mi a dörgés? |
| Mit csinálsz? | Mit csepálsz? , Mit dolgozol?, Mi csi?, Mit csász?, Mi a szitu?, Mit csiász? |
| Hagyd abba, unom! | Fogd be!, Pofa be!, Dugulj el!, Tégy lakatot a csőrödre!, Fogd be a bagólesődet!, Fogd be az arcodat!, Menny a francba!, Ne zavarj lécci!, Elég!, Hallgass!, Fejezd be!, Kussolj el!, Kuss!, Kapd be!, Uncsi! , Ebből elég!, Fogd be a szád!, Csend legyen!, Unom már!, Uncsi vagy!, Lécci hagyj békén!, Hagyjál!, Fárasztó!, Kopj le!, Megmondtam!, Haggyá má!, Nem csípem a szöveget!, Nem komálom az ilyen dumát!, Fejezd már be! |
| Hogyan küldesz el valakit valahová? | Menj a picsába! Menj a faszba!, Tünés!, Söprés!, Húzz el!, Szívódj fel!, Kopj le!, Húzz a pékbe!, Menj lécci el!, Menj az anyád picsájába!, Bújj vissza ahonnan jöttél!, Nézd meg otthon vagy-e!, Húzd el a beled!, Tűzz a picsába!, Menj ahová én gondolom!, Menj a búsba!, Húzzál te barom!, Lécci menj el!, Fel is út, le is út!, Mehetsz a dolgodra!, Menj melegebb éghajlatra!, Menj a francba!, Menj el innen!, Menj el légy kedves!, Menj már!, Menj csába!, Menj melegebb vidékre! |
| Hogyan köszönsz el valakitól? | szevasz, csákány, szevasz haver, rossz híred ne legyen, de jót se halljak, légy jó, pá, csáó, pá puszi egyen meg a nyuszi, viszlát, cső , szíóka, szervusz, szia, hello, csumi, csá csumi, viszlát, viszont látásra |
| csók | nyalás, smár, puszi , nyálcsere, smaci, nyelves, desszert, smárol, pussz, cupp, nyali, pussz-pussz |
| csókolózás | fagyizik, nyálcsere, smárolás , nyalizás, smacizás, nyalás falás, nyelvtéma, smari, falás, nyili-nyali, nyálazás |

| | |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| szakítás | finish, le van írva, már a múlté, elválás, kidobás, vége , kirúgás, végzés, kosarat kapott, kaputó mortó, összeveszés, fájdalom |
| dohányzik | cigizik , füstöl, bagózik, tüdőropizik, pipál, szivarozik, búzrudat szív |
| cigaretta | bagó, szivar, dohány, szipka, cigi , ciki, tüdőropi, koporsószeg, pipa |
| eszik | zabál , tömi az arcát, burkol, eteti a majmot, kajál, habzsol, tömi a belét, tömi magát, belel, malackodik, fal, falatozik, tömet, majszol, emészt, hízik, étkezik |
| éhes | sürgős ehetnékje van, kajás , kopog a szeme, beles, csikar a hasa, üres belű, korog a gyomra, korog a bele, lyukad ki a bele, vékony a vastagot rágja, koplal, farkaséhes, korgó, |
| étel | kaja , flamu, zaba, szarnak való, menü, eledel, táplálék |
| menza | ebédlő , menü, kajahely, emelet, konyha, étkező, kantin |
| iszik | szürcsöl, püpül, piál, vedel |
| alkoholt iszik | drogozik, piál , vitaminkúrát csinál, szeszkázik, vedel, szeszel, szeszkózik, felönt a garatra, részeg, piás, alkohol kúrázik |
| részeg | drogos, be van baszva, kolis, pimpós, kótyagos, megduvadt, megmecskert, meg van suppanva, spicces, alkoholista, részeg disznó, pityókás, pityós, vedelt, beszédett, piás, ittas , becsípett, tintás, bebaszott, szeszkó |
| alkoholista | piás, részeges, pityókás, szeszkazán , szeszkós, alkesz, szeszmacska, beteges, iszákos |
| sapka | kecsula, kászka, kalap, fejkendő, fejfedő, tőkfedő, csula, satyi, sapi , satyesz, satyó, kolop, sopi, sotyó, sepszi, bugyi, könyökcső, satyak |
| nyakkendő | húzó köté, nyaktekerészeti mellfrekvenc , kötő, ingszorító, nyakló, akasztó, huzal, nyaki |
| kabát | dzseki , zakó, fölső, kabi, kábádszó, hátravaló, |
| nadrág | gaty , alsó, naci, gatyesz, kétlábú, nadi, natyó |
| szoknya | rokolya , rongydarab, mini, szoknyi, csupaszfenék |

| | |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| kutya | korcs, bolhás, rex, dög, eb , blöki, kucu, pedigree, tacsó, kutyus , kutyi, kutyuli, harapós, szörmók, kutyuska |
| macska | cica , macsesz, mézi, miskas, macsó, cicus, macsek, micus, wiskas, cic, ciculi, cicamica |
| virág | gyom , illatos, repce, kuruján, buruján, színes gyomnövény, burján, szálas, búzbomba, gaz, növény |
| mobiltelefon | mobil, kocka, téglá, cserép, nehézség, telcsi , teló, távbeszélő, telefon, téglafon, zsebtelcsi, fénkő |

A kérdések

1. Fogalmazd meg, mit jelent számodra a szleng!
2. Mikor és hol használod a szlenget?
3. Otthon használod azokat a szavakat, amiket baráti körben szoktál?
4. Ha igen, szüleid hogy viszonyulnak ehhez?
5. Ha nem, miért nem?
6. Kerültél már olyan helyzetbe, hogy meg kellett magyarázni azt, amit mondasz?
7. Ha igen, kinek kellett magyarázatot adni?
8. Hogy viszonyulsz a szlenghez?
 - a) elítélem, nem használom
 - b) nem ítélem el, de nem használom
 - c) használom
 - d) baráti körben csak ezt használom
 - e) észre sem veszem, hogy használom
9. Ha használod a szlenget, miért?
 - a) ezt várják el az adott csoportban
 - b) ha nem használom, kirekesztenek
 - c) viccesnek gondolom
 - d) menőbbnek érzem magam
 - e) önkéntelenül jön

Tartalom

| | |
|----------------------------------------------------|----|
| Bevezetés | 1 |
| I. Nyelv és társadalom | 2 |
| II. Mi a szleng? | 5 |
| II. 1. A szleng használói és használatának okai | 8 |
| II. 2. A szleng jellemzői és funkciója | 10 |
| II. 3. A szleng típusai | 11 |
| III. Szóalkotási módok | 13 |
| IV. Diáknyelv | 20 |
| IV. 1. A terület bemutatása | 21 |
| IV. 2. A magyar kisebbségek – Az erdélyi diáknyelv | 23 |
| Összegzés | 31 |
| Felhasznált irodalom | 32 |
| V. Az anyaggyűjtésről | 34 |
| VI. Erdélyi diákszótár | 35 |
| Függelék | 59 |